

المجلد التاسع والعشرون للعام ٢٠٢٥ م  
حولية كلية اللغة العربية للبنين بجزا



**توظيف التراث التاريخي  
في شعر الحروب الصليبية**  
Use of historical heritage  
in the poetic poetry

بـ بقلم الـ رـ كـ تـ رـ

**سارة إسماعيل عبد المنعم**

قسم اللغة العربية - كلية الآداب والعلوم الإنسانية  
جامعة جازان - المملكة العربية السعودية

ISSN: 2356 - 9050 / التـ رـ قـ يـ مـ /

العدد الثاني من إصدار مارس ٢٠٢٥ م  
رقم الإيداع بدار الكتب المصرية ٢٠٢٥/٦٩٤٠ م



## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

### توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

سارة إسماعيل عبدالمعتم

قسم اللغة العربية - كلية الآداب والعلوم الإنسانية - جامعة جازان - المملكة العربية السعودية .

البريد الإلكتروني : [sarahsara48@yahoo.com](mailto:sarahsara48@yahoo.com)

#### المخلص

يعدُّ التاريخُ أهمَّ عناصرِ التراثِ الذي اتَّجه إليه كثيرٌ من الشعراءِ، وعَمِلُوا عَلَى تَوْظِيفِهِ فِي تَجَارِبِهِمُ الشَّعْرِيَّةِ، بَعْدَ أَنْ أَدْرَكُوا أَهْمِيَّةَ إِدْخَالِ التاريخِ فِي بِنَاءِ القَصِيدَةِ، فَالتَّاريخُ ما يَلْبَثُ أَنْ يُعِيدَ نَفْسَهُ مِنْ جَدِيدٍ، فَعُصُورُ الظُّلَامِ وَالْهَزِيمَةِ فِي تَارِيخِنَا، تَتْبَعُهَا عُصُورُ النُّورِ وَالنَّصْرِ، لِذَلِكَ يَنْبَغِي أَوَّلًا أَنْ نَفَرِّقَ بَيْنَ مَفْهُومَيْنِ؛ هُمَا قِرَاءَةُ التاريخِ، وَالوَعْيُ بِالتَّاريخِ، فَإِذَا كَانَتْ (قِرَاءَةُ التَّاريخِ) تَسْمَحُ بِمَعْرِفَةِ الوَقَائِعِ وَالْإِلِمَامِ بِالأَحْدَاثِ، وَتُصَوِّرُ مَا جَرَى فِيهَا كَمَا هُوَ تَارِيخِيًّا، فَإِنَّ الوَعْيَ بِالتَّاريخِ يَقْتَضِي تَوْظِيفَ ثَمَرَةِ هَذِهِ القِرَاءَةِ فِي تَغْيِيرِ الوَاقِعِ، وَاسْتِشْرَافِ المُسْتَقْبَلِ؛ لِذَلِكَ عَكَفَ شُعْرَاءُ الحُرُوبِ الصَّلِيبِيَّةِ عَلَي حَقَائِقِ التَّاريخِ يَسْتَلْهِمُوا مِنْهُ العِبَرَ وَالْعِظَاتِ، وَكَأَنَّهُمْ يَهْدِفُونَ بِهَذَا التَّوْظِيفِ أَنْ يَهْتَفُوا بِأُمَّتِهِمْ: هَذِهِ مَآثِرُ آبَائِكُمْ وَأَمْجَادُ أَجْدَادِكُمْ؛ فَلَا تُخْزَوْهُمْ، وَكُونُوا لَهُمْ خُلَفَاءَ، فِي مُوَاجَهَةِ أَعْدَاءِ اللَّهِ .

الكلمات المفتاحية: الأحداث ، التاريخية ، الحروب ، الصليبية.

## Use of historical heritage in the poetic poetry

**Sarah Ismail Abdel Moneim**

Department of Arabic Language - College of Arts and Humanities - Jazan University - Kingdom of Saudi Arabia.

Email: [sarhsara48@yahoo.com](mailto:sarhsara48@yahoo.com)

### **Abstract**

History is the most important of the correspondence of the heritage to which many poets turned to, and they worked on his anorization in their poetic experiences, after they realized the importance of introducing history in the structure of the poem. It is a new one, so the pipes of darkness and the dignity in our history, followed by the yields of light and victory, so we should first differentiate between two concepts; They are reading history and awareness of history, and if (reading of history) allows the knowledge of facts and knowledge of events, and imagines what happened in it as it is historically, then awareness of history requires the use of the fruit of this reading in changing reality and foreseeing the future; Therefore, the poets of the Crusades worked on the facts of history, from which they are inspired by the lessons and sermons, as if they were aimed at this employment to chant their nation: these are the exploits of your fathers and the glorification of your ancestors; Do not be stored, and formed a successor to them, confronting the enemies of God

**Keywords:** events, historical, wars, crusade.

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

### مقدمة

لكل أمة تراث تعتر فيه وتفتخر، فيه تقاس حضارتها وأصالتها، وبه تتفاخر على الأمم، إلى جانب دوره المهم في الحفاظ على الهوية القومية، فهو بمثابة بصمة، تاريخية، اجتماعية، إنسانية، ثقافية، تتميز بها كل أمة عن غيرها، وتسقي منه عاداتها، وكل ما يشكل وجدانها، ومنه تتوثق علاقة الأجيال المتعاقبة، فالتراث هو المنبر الحضاري الذي تلجأ إليه الأمم، وإذا كان للتراث عامة تلك الأهمية فإن للتراث العربي أهمية خاصة؛ لأنه يشكل المد الثقافي في الحفاظ على الهوية العربية، بحكم أنها تستمد جذورها من أعماق تاريخها المرتبط بمفرداتها وعناصرها المتجذرة في أصولها الموكية لمكانتها بين الأمم؛ لذا فإن التراث لدينا يمثل استلهاما للماضي المشرق، وحلما بإعادة نتاجه، وتتطلع من خلاله إلى مستقبل أفضل؛ يواكب طموحات الأجيال القادمة، فالتراث هو ماضي المنقول لنا، والمعبر عنا، والموجة لسلوكننا، ومن هنا ينبغي لنا أن نبرز مفهوم التراث في المعاجم العربية والأجنبية؛ للوقوف على معناه المعجمي، الذي نستمد منه دلالاته الثقافية والفكرية والأدبية؛ لذا لابد لنا من وقفة مع معنى الكلمة، وتطورها ودخولها واندماجها في مجال الدراسات الأدبية والنقدية.

### • أولاً: التراث في اللغة:

يقول صاحب الصحاح: "التراث هو ما ورثه الأقدمون لخلفهم، والتاء في التراث أصلها الواو، من ورث أباه أو ورث الشيء من أبيه، وتوارث القوم الشيء كابرًا عن كابر" (1)، ويقول صاحب لسان العرب: "الورث الورث والإرث والوراث والإراث والتراث واحد... والورث والتراث والميراث: ماورث، وقيل: الورث

(1) الصحاح، للجوهري، تحقيق: أحمد عبدالغفور عطار، دار العلم للملايين، ط 4، 1990م،

(295/1) مادة (ورث).

وَأَمِيرَاتُ فِي الْمَالِ وَالْإِرْثُ فِي الْحَسَبِ... (و) التُّرَاثُ مَا يُخَلِّفُهُ الرَّجُلُ لَوْرَثَتِهِ،  
وَالنَّاءُ فِيهَا بَدَلُ الْوَاوِ" (١).

وفي القَامُوسِ الْمُحِيطِ: "الإِرْثُ: أَمِيرَاتُ، الْأَصْلُ، وَالْأَمْرُ الْقَدِيمُ يَتَوَارَثُهُ  
الْآخِرُ عَنِ الْأَوَّلِ" (٢).

إِذَنْ مَعْنَى التُّرَاثِ فِي الْمَعَاجِمِ الْعَرَبِيَّةِ يَدُورُ حَوْلَ مَعْنَى مَا يُخَلِّفُهُ الرَّجُلُ  
لَوْرَثَتِهِ، كَمَعْنَى ظَاهِرٍ، وَيَخْلُقُ مَعْنَى خَفِيٍّ يَكْمُنُ فِي الْأَذْهَانِ، وَهُوَ التَّوَاصُلُ  
وَالتَّلَاحُمُ بَيْنَ الْأَجْيَالِ، حَيْثُ إِنَّ مَا يَتْرَكُهُ كُلُّ رَجُلٍ لَوْرَثَتِهِ، يَخْلُقُ ذَلِكَ الْأَنْمِاجَ بَيْنَ  
الْأَجْيَالِ، مِمَّا يَخْلُقُ تَرَكَةً جَمَاعِيَّةً لَدَى كُلِّ فَرْدٍ، وَمَدَى إِرْتِبَاطِهِ بِالْأَفْرَادِ الْآخَرِينَ؛  
مِمَّا يَكُونُ فِي النِّهَايَةِ مَعْنَى تَلَاحُمٍ وَتَوَاصُلٍ وَتَلَاقٍ بَيْنَ الْأَجْيَالِ الْغَابِرَةِ وَالْأَجْيَالِ  
الْآتِيَةِ، بَيْنَ الْأَجْيَالِ الْحَامِلَةِ لِهَذَا التُّرَاثِ بِمَا يَحْتَوِيهِ مِنْ مَعْنَاهُ الْمَادِّيِّ، وَمَا يَكْتَفِيهِ  
أَيْضًا مِنْ فِكْرٍ وَتَقَافَةٍ، وَبَيْنَ الْأَجْيَالِ الْمُتَلَقِّيَةِ لِهَذَا التُّرَاثِ، فَتَخْلُقُ فِكْرًا جَمَاعِيًّا  
مُشْتَرَكًا مِنْ خِلَالِ هَذَا التَّلَاقِ.

ونجدُ مَعْنَى التُّرَاثِ وَرَدَ فِي الشُّعْرِ الْجَاهِلِيِّ، يَقُولُ عَمْرُو بْنُ كَلْثُومٍ فِي  
مَعْلَقَتِهِ: [بحر الوافر] (٣).

وَرثْنَا مَجْدَ عُلْقَمَةَ بِنِ سَيْفٍ      أَبَاحَ لَنَا حُصُونَ الْمَجْدِ دِينِنَا  
وَرِثْتُ مَهْلَهْلًا وَالْخَيْرَ مِنْهُ      زُهَيْرًا نِعْمَ ذُخْرُ الذَّخِرِينَا  
وَعَتَابًا وَكَلْثُومًا جَمِيعَا      بِهِمْ نَلْنَا تَرَاثَ الْأَكْرَمِينَا

(١) لسان العرب، ابن منظور، دار الفكر، (٢٠٠/٢-٢٠١). مادة (ورث).

(٢) القاموس المحيط، للفيروز آبادي، دار الفكر، بيروت، (١٦/١) مادة (ورث).

(٣) انظر: شرح القصائد السبع الطوال الجاهليات، لابن الأنباري، تحقيق: عبد السلام محمد

هارون، الطبعة الخامسة، دار المعارف، القاهرة، (ص ٤٠٦)، وتاريخ الأدب الجاهلي، لعلي

الجندي، دار التراث، القاهرة (معلقة عمرو بن كلثوم) (ص ١٢٣).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

فَالْوَرَاثَةُ جَاءَتْ هُنَا لِلْمَجْدِ وَالْفَخْرِ وَالشَّجَاعَةِ، مِمَّا يُحَقِّقُ الْكَلَامَ السَّابِقَ، بَأَنَّ التُّرَاثَ لِلْمَالِ وَمَا يَلْحَقُهُ مِنْ صِفَاتٍ وَخَصَائِصٍ وَفِكْرٍ وَثِقَافَةٍ، فَعَمَرُو بِنِ كَلْثُومٍ حَاوِلَ أَنْ يَجْعَلَ الْمَجْدَ دِينًا يَلْحَقُهُ وَيَلْحَقُ السَّابِقِينَ لَهُ، وَسَيَلْحَقُ النَّالِينَ لَهُ، وَهَكَذَا تَحَقَّقَ الْوَرُثُ بِمَعْنَاهُ التَّوَاصُلِيَّ وَالتَّلَاحُمِيَّ بَيْنَ الْأَجْيَالِ فِي أُبْيَانِهِ الْقَلِيلَةِ.

وَقَدْ وَرَدَ مُصْطَلَحُ التُّرَاثِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، فَجَدَّ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَتَأْكُلُونَ التُّرَاثَ أَكْلًا لَمًّا﴾<sup>(١)</sup>، فَجَدَّ دَلَالَتُهُ تَسْقُطَ عَلَيَّ مَا كَانَ يَجْرِي فِي الْجَاهِلِيَّةِ؛ مِنْ اغْتِيَابِ وَإِنْتِهَاكِ لِحُقُوقِ النِّسَاءِ وَالْأَطْفَالِ. وَوَرَدَ أَيْضًا بِمَعْنَى الْمِيرَاثِ الْمَعْنَوِيِّ فِي الْفَضْلِ وَالْعِلْمِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِنْ وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِنْ لَدُنْكَ وَلِيًّا (\*) يَرِثُنِي وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّي رَضِيًّا﴾<sup>(٢)</sup>.

وَكَذَا جَاءَ بِمَعْنَى وَرَاثَةِ الْكِتَابِ الْمُقَدَّسِ، وَتَوَارَثَ الْعِلْمِ الدِّينِيِّ وَالْعَقِيدَةِ، إِذَنْ يُمَكِّنُنَا الْقَوْلُ أَنَّ مَعْنَى التُّرَاثِ فِي الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ هُوَ تَوَارَثُ الْعَادَاتِ وَالتَّقَالِيدِ - مِنْ هَضْمِ مِيرَاثِ النِّسَاءِ وَالْأَطْفَالِ - وَوَرَاثَةِ الْعِلْمِ وَالْعَقِيدَةِ وَالكِتَابِ الْمُقَدَّسِ، إِذَنْ فَهُوَ يَشْمَلُ التُّرَاثَ الْمَادِي، وَالْمَعْنَى الْمَعْنَوِي<sup>(٣)</sup>. وَقَدْ وَرَدَ أَيْضًا فِي الْحَدِيثِ النَّبَوِيِّ الشَّرِيفِ لَفْظُ التُّرَاثِ قَالَ ﷺ: «إِلَيْكَ مَا بِي، وَلَكَ تَرَاثِي»<sup>(٤)</sup>.

(١) سورة الفجر، آية: ١٩.

(٢) سورة مريم، الآيات: ٥، ٦.

(٣) انظر: تفسير الطبري (جامع البيان)، للطبري، تحقيق: أحمد محمد شاكر، مؤسسة الرسالة، بيروت، ط ١، ٢٠٠٠م، (٤١٥/٢٤)، والمعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم، محمد فؤاد عبد الباقي، دار المعرفة، بيروت، الطبعة الرابعة، ١٤١٢هـ/١٩٩٤م، (ص ٩١٦-٩١٧)، وأحكام التركات والمواريث في الشريعة الإسلامية والقانون، لأبي العيين بدران، طبعة مؤسسة شباب الجامعة الاسكندرية، مصر، (ص ٧٢).

(٤) النهاية في غريب الحديث والأثر، لابن الأثير، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي ومحمود محمد الطناحي، دار إحياء الكتب العربية، القاهرة، (١/١٨٦)، وجامع الأصول، لابن الأثير، تحقيق: عبد القادر الأرئووط، مكتبة دار البيان، بيروت، (٤/٣٢٣/حديث رقم: ٢٣٣٣)، وكنز العمال، للهندي، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٨٩م (٢/٢٦٥/حديث رقم: ٣٦٣٧).

وَهَكَذَا يُمَكِّنُ الْقَوْلُ أَنَّ التُّرَاثَ كَمُصْطَلَحٍ كَثُرَتْ رَوَافِدُهُ وَاسْتَعْمَالُهُ، وَغَيْرُ مَقْصُورٍ عَلَى مَعْنَى الْمِيرَاثِ الدَّرَاجِ، وَإِنَّمَا هُوَ أَشْمَلُ وَأَوْسَعُ؛ يَشْمَلُ النَّوَاحِي الْمَادِيَّةَ وَالْمَعْنَوِيَّةَ.

وَيُمْكِنُ الْقَوْلُ إِجْمَالًا أَنَّ الْمَعْنَى اللُّغَوِيَّ لِلتُّرَاثِ يَقْتَرِبُ مِنَ الْمَفْهُومِ الدَّلَالِيِّ الْحَدِيثِ، حَيْثُ إِنَّ مَعْنَى الْإِرْثِ فِيهِ تَوَاصُلٌ وَتَلَاحُمٌ بَيْنَ الْأَجْيَالِ، وَكَأَنَّ التُّرَاثَ دُعَاةُ الْبَقَاءِ وَالِاسْتِمْرَارِ لِلْأُمَّمِ تَتَلَقَّاهُ كُلُّ أُمَّةٍ كَأَمَانَةٍ يَتَوَارَثُهَا الطِّفْلُ فِي مَهْدِهِ؛ مِنْ خِلَالِ عَادَاتٍ وَتَقَالِيدٍ يُرَبِّي عَلَيْهَا، هِيَ بِالضَّرُورَةِ جُزْءٌ مِنَ التُّرَاثِ الْمَعْنَوِيِّ، وَهَكَذَا يَنْتَقِلُ التُّرَاثُ مِنَ الْمَاضِي إِلَى الْحَاضِرِ، وَيَسْرِي حَتَّى يُكُونَ بِنَاءً مَشِيدًا نَتَقِلُ بِهِ، وَمِنْ خِلَالِهِ إِلَى نَقْطَةِ إِبداعِيَّةٍ، يَتَحَقَّقُ فِيهَا عُنْصُرِي التُّرَاثِ وَالْحَدَاثَةِ، وَهَذَا مَا يُمَكِّنُ أَنْ نَسْتَسْقِيهِ مِنَ الْمَعْنَى اللُّغَوِيَّةِ لِلتُّرَاثِ.

#### • مفهوم التُّرَاثِ فِي الْإِصْطِلَاحِ الْحَدِيثِ:

التُّرَاثُ فِي الْإِصْطِلَاحِ الْحَدِيثِ، تَعَدَّتْ الْأَرَاءُ، بَلْ اِخْتَلَفَ الْبَاحِثُونَ حَوْلَ تَعْرِيفِهِ أَوَّلًا، وَتَحْدِيدِ مَقْوَمَاتِهِ ثَانِيًا، وَقَدْ يَكُونُ مَرْجِعُ الْخِلَافِ اِخْتِلَافَ الرُّؤْيَا لِكُلِّ مِنْهُمْ لِلتُّرَاثِ، فَلكُلِّ وَجْهَةٌ نَظَرٌ فِي التُّرَاثِ، وَمَرْجِعِيَّةٌ يَسْتَنْدُ إِلَيْهَا؛ فِي تَحْدِيدِ مَفْهُومِهِ وَمَقْوَمَاتِهِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَرَى التُّرَاثَ مِنْ زَاوِيَةٍ ضَيِّقَةٍ؛ يَرَاهُ مُقَدَّسًا يَجِبُ النَّظْرُ إِلَيْهِ بِرَهْبَةٍ، وَيَرَى أَنَّهُ غَيْرٌ قَابِلٌ لِلتَّجْدِيدِ أَوْ التَّطْوِيرِ، فَقَدْ حَوَى بِدَاخِلِهِ كُلَّ مَقْوَمَاتِ الْإِصْطِلَاحِ، وَيَجِبُ أَنْ يَنْتَقِلَ بَيْنَ الْأَجْيَالِ عَلَى تِلْكَ الصُّورَةِ الْمُقَدَّسَةِ، وَبِنَاءٍ عَلَيْهِ فَإِنَّهُ يَفْصِلُهُ عَنِ وَاقِعِهِ فَصْلًا تَامًا، وَمِنْهُمْ مَنْ تَوَاصَلَ مَعَهُ وَوَعَاهُ وَوَضَّفَهُ فِي وَاقِعِهِ، وَجَدَّ فِيهِ، فَأَضْفَى عَلَيْهِ مِنْ رُوحِ الْحَدَاثَةِ، فَجَمَعَ بَيْنَ الْحُسْنِيِّينَ؛ تَوَاصَلَ مَعَ مَاضِيهِ مِنْ جِهَةٍ، وَوَضَّفَ تَرَاثَهُ مَعَ وَاقِعِهِ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى، فَأَصْبَحَ التُّرَاثُ وَالْحَدَاثَةُ عُنْصُرَيْنِ مُتَضَافِرَيْنِ... وَفِي ذَلِكَ السِّيَاقِ هُنَاكَ سَوَالٌ يَجِبُ طَرْحُهُ؛ وَهُوَ: مَا مَاهِيَّةُ التُّرَاثِ؟ وَفِي أَيِّ شَيْءٍ يَجِبُ أَنْ نَبْحَثَ عَنْهُ؟ وَهَلْ هَذَا الْمَفْهُومُ ضَيِّقٌ، فَيَشْمَلُ أَشْيَاءَ مُحَدَّدَةً بَعَيْنِهَا أَمْ أَنَّ الْمَفْهُومَ يَتَّسِعُ لِكُلِّ مَا تَرَكَهُ لَنَا السَّلْفُ؟؟ وَيُمْكِنُ أَنْ نَتَلَمَّسَ الْإِجَابَةَ فِي مُعْجَمِ الْمَصْطَلَحَاتِ الْأَدْبِيَّةِ فِي اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ، فَجَدَّ مَعْنَاهُ "مَا خَلَفَهُ السَّلْفُ"



## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

من آثارٍ علميةٍ، وفنيةٍ، وأدبيةٍ، مما يُعتبرُ نفيًا بالنسبة لتقاليد العصر الحاضرِ ورُوحه<sup>(١)</sup>.

إذ إن مفهوم التراث يشمل جميع المعارف الإنسانية، وهو يتسع ليشمل كل التركة المادية والتركة الحضارية والاجتماعية والإنسانية، ويضيق ليشمل ما تركه الأقدمون، وامتد أثره من علم وأدب وحضارة، مع احتفاظ التراث بالإطارين؛ الضيق والواسع. وإذا استعرضنا آراء الباحثين في التراث والمعنيين بالأمر نجد مفهوم التراث كمصطلح يختلف حسب رؤية كل منهم للتراث، فنجد الدكتور زكي نجيب محمود (ت ١٩٩٣م) يقول: "إن التراث هو كل ما تصنعه أنت، فالتراث كتب وفنون، وغير ذلك؛ من هذا الجسم المكتوب الموروث، لكنك ستقرأه؛ لتستخرج منه ما تستطيع بوجهة النظر التي تريدها أنت، دون أن يفرض نفسه عليك. أما من حيث أين التراث؟ فهو في المكتبات، ولك أن تقرأ الجانب الذي تريده... فالنص هو ما تقرأه أنت، وليس قلبًا حديدًا، فإذا واجهتنا اليوم ضروب جديدة من المشكلات فلا بد أن أقرأ التراث قراءة تتناسب معها ومع العصر"<sup>(٢)</sup>، فقد أوجز نظرته للتراث، وتحديدته، ومكانته، وكيفية قراءة التراث قراءة تتناسب مع روح العصر ومجدده له، ومُناسبة معه.

ويتبنى دكتور عبد المجيد دياب (ت ١٩٨٣م) وجهة نظر خاصة في بيان الحدود الزمنية للتراث قائلاً: "ليس هناك حدود معينة لتاريخ؛ أي: تراث كان، فكل ما خلفه المؤلف بعد حياته من نتاج يعد تراثاً فكرياً، ولقد أصبح شعر شوقي، وحافظ، وحديث عيسى بن هشام، وأثار العقاد، والمازني، تراثاً له حرمة التاريخية، وله قدره الأثري"<sup>(٣)</sup>.

(١) مُعْجَمُ الْمُصْطَلِحَاتِ الْأَدْبِيَّةِ فِي اللُّغَةِ وَالْأَدَبِ، مجدي وهبه، زميله، مكتبة لبنان، بيروت، ١٩٩٣م، (ص ٩٣).

(٢) مجلة فصول مجلد (١) عدد (١)، أكتوبر، ١٩٨٠م، ندوة العدد (موقفنا من التراث) (ص ٣٢ - ٣٨).

(٣) تحقيق التراث العربي منهجه وتطوره، عبد المجيد دياب، منشورات سمير أبو داود، المركز العربي للصحافة، القاهرة، ١٩٨٣م، (ص ١٠، ٩).

بينما يحدّد دكتور أحمد هيكل (ت ٢٠٠٦م) التراث بأنّه "كَمَا تَعْرِفُهُ كُلُّ الْحَضَارَاتِ إِنَّمَا هُوَ الْمَوْرُوثُ، أَوْ جَمِيعُ مَا خَلَفَهُ الْمَاضِي الْعَرَبِيُّ التَّلِيدُ، لِلْحَاضِرِ الْعَرَبِيِّ الْجَدِيدِ".<sup>(١)</sup> إذن فهو يرى في التراث مفهومًا واسعًا، يَخْتَلِفُ وَفَقًا لِلرُّؤْيَا الْفِكْرِيَّةِ لِلنَّاطِرِ إِلَيْهِ، وَلَكِنْ يَضِيقُ هَذَا الْمَفْهُومُ فِي إِطَارِ أَنَّهُ كُلُّ مَا أُنتِجَ سَابِقًا. ونجدُ الدكتور محمد عابد الجابري (ت ٢٠١٠م) -وهو من المُهمّتين بالتراث إهتمامًا خاصًا - يُحدّد مفهوم التراث وتطوّر معناه فيقول: "إِنَّ لَفْظَ التَّرَاثِ قَدْ اِكْتَسَى فِي الْخَطَابِ الْعَرَبِيِّ الْحَدِيثِ وَالْمُعَاصِرِ مَعْنَى مُخْتَلَفًا مُبَايِنًا، إِنْ لَمْ يَكُنْ مُنَاقِضًا لِمَعْنَى مُرَادِفِهِ (الْمِيرَاثِ) فِي الْاِصْطِلَاحِ الْقَدِيمِ، ذَلِكَ أَنَّهُ بَيْنَمَا يَفِيدُ لَفْظُ الْمِيرَاثِ التَّرَكَّةَ الَّتِي تُوَزَّعُ عَلَى الْوَرَثَةِ، أَوْ نَصِيبِ كُلِّ مِنْهُمْ فِيهَا، أَصْبَحَ لَفْظُ (التَّرَاثِ) يُشِيرُ الْيَوْمَ إِلَى مَا هُوَ مُشْتَرَكٌ بَيْنَ الْعَرَبِ؛ أَي: إِلَى التَّرَكَّةِ الْفِكْرِيَّةِ وَالرُّوحِيَّةِ الَّتِي تَجْمَعُ بَيْنَهُمْ؛ لِتَجْعَلَ مِنْهُمْ جَمِيعًا خَلْفًا لَسَلْفٍ".<sup>(٢)</sup>

ونجدّه يُحاول أن يجد حُدودًا زمنيّةً للتراث؛ فيقول: "إِنَّ الْمَقْصُودَ بِالتَّرَاثِ كَمَا يَتَحَدَّدُ دَاخِلَ الْخَطَابِ النَّهْضَوِيِّ الْعَرَبِيِّ الْحَدِيثِ وَالْمُعَاصِرِ، هُوَ بِصُورَةٍ أَسَاسِيَّةٍ الْجَانِبِ الْفِكْرِيِّ فِي الْحَضَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ: الْعَقِيدَةُ، وَالشَّرِيعَةُ، وَاللُّغَةُ، وَالْأَدَبُ، وَالْفَنُّ، وَالْكَلَامُ، وَالْفَلَسَفَةُ، وَالتَّصَوُّفُ، وَعَلَيْنَا أَنْ نُضَيِّفَ الْآنَ عِبَارَةَ (قَبْلَ عَصْرِ الْأَنْحِطَاطِ)، وَلَكِنْ دُونَ تَحْدِيدٍ دَقِيقٍ لِبِدَائِيَّتِهِ، فَمِثْلُ هَذَا التَّحْدِيدِ يَخْضَعُ فِي الْخَطَابِ الْعَرَبِيِّ الْمُعَاصِرِ لِعَتَبَارَاتٍ أَيْدْيُولُوجِيَّةٍ، فَالسَّلْفِيُّ التَّقْلِيدِيُّ يَرَى أَنَّ الْأَنْحِطَاطَ الَّذِي يَعْنِي عِنْدَهُ الْأَنْحِرَافَ عَنِ سِيرَةِ السَّلْفِ الصَّالِحِ، بَدَأَ مِنْ ظُهُورِ الْخَلْفِ؛ أَي: فِي السَّنَوَاتِ الْأَخِيرَةِ مِنْ خِلَافَةِ عَثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ، وَهَنَّاكَ مِنَ السَّلْفِيِّينَ الْمُتَشَدِّدِينَ مَنْ يَحْضُرُ فِتْرَةَ السَّلْفِ الصَّالِحِ فِي عَهْدِ النُّبُوَّةِ وَحَدَّهَا، وَمِنْهُمْ مَنْ هُوَ أَكْثَرُ تَفَتُّحًا فَيَجْعَلُهَا مُرْتَبِطَةً بِالْخُلَفَاءِ الصَّالِحِينَ، دُونَ تَقْيِيدٍ بِعَصْرِ مُعَيَّنٍ، أَمَّا السَّلْفِيُّونَ الْجُدُّ، وَالْعَصْرَانِيُّونَ،

(١) دراسات أدبية، أحمد هيكل، دارالمعارف، القاهرة، الطبعة الأولى، ١٩٧١م، (ص ٣١).  
 (٢) التراث والحداثة دراسات ومناقشات، محمد عابد الجابري، مركز دراسات الوحدة العربية، بيروت، ١٩٩١م، (ص ٢٤).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

وَالْقَوْمِيُّونَ، فَقَدْ يَتَّفِقُونَ عَلَى أَنَّ عَصْرَ الْأَنْحِطَاطِ قَدْ بَدَأَ عَمَلِيًّا مَعَ دُخُولِ الْحَضَارَةِ الْعَرَبِيَّةِ الْإِسْلَامِيَّةِ، فِي مَرَحَلَةِ التَّرَاجُعِ، إِنْطِلَاقًا مِنْ هُجُومِ النَّتَرِ، ثُمَّ سَقُوطِ الْأَنْدَلُسِ ثُمَّ قِيَامِ الْإِمْبِرَاطُورِيَّةِ الْعُثْمَانِيَّةِ، وَمَا يَهْمُنَا مِنْ كُلِّ ذَلِكَ هُوَ اِتِّفَاقُ الْجَمِيعِ عَلَى أَنَّ التُّرَاثَ هُوَ نِتَاجُ فِتْرَةٍ زَمَنِيَّةٍ تَقَعُ فِي الْمَاضِي، وَتَفْصِيْلُهَا عَنِ الْحَاضِرِ مَسَافَةٌ زَمَنِيَّةٌ<sup>(١)</sup>.

وقال د. فاروق خورشيد في تعريف التراث أيضا: "كُلُّ مَا هُوَ مَثْوَرَاتٌ، بِمَا يَحْوِي مِنَ الْمَوْرُوثِ الْقَوْلِيِّ، أَوْ الْمُمَارَسِ أَوْ الْمَكْتُوبِ، إِضَافَةً إِلَى الْعَادَاتِ وَالتَّقَالِيدِ وَالتُّقُوسِ، وَالْمُمَارَسَاتِ الْمُخْتَلِفَةِ الَّتِي أَبْدَعَهَا الضَّمِيرُ الْعَرَبِيُّ، أَوْ الْعَطَاءُ الْجَمْعِيُّ لِلْإِنْسَانِ الْعَرَبِيِّ قَبْلَ الْإِسْلَامِ وَبَعْدَهُ"<sup>(٢)</sup> وَهُوَ أَيْضًا: "الْمَخْزُونُ النَّفْسِيُّ الْمَتْرَاكُمُ مِنَ الْمَوْرُوثَاتِ بِأَنْوَاعِهَا فِي تَفَاعُلِهِ مَعَ الْوَاقِعِ الْحَاضِرِ، أَوْ هُوَ الْحَصِيَّةُ الثَّقَافِيَّةُ الَّتِي تَتَبَلُّرُ فِيهَا ثِقَافَةٌ وَخِبْرَاتٌ وَحِكْمَةٌ شَعْبٌ. وَالتُّرَاثُ لَيْسَ كِيَانًا مَعْنَوِيًّا مُعْزَلًا عَنِ الْوَاقِعِ، بَلْ هُوَ جُزْءٌ مِنَ مَكُونَاتِ الْوَاقِعِ، يُوجِبُهُ سُلُوكُ الْإِنْسَانِ فِي حَيَاتِهِ الْيَوْمِيَّةِ"<sup>(٣)</sup>.

ولابد في هذا المقام من طرح إشكالية تعارض التراث مع الحداثة، فقد تعددت الآراء والاختلافات حولها؛ إنطلاقاً من أن قضية التراث تنلخص رؤى الناظرين إليها في ثلاثة مواقف<sup>(٤)</sup>:

- (١) التراث والحداثة دراسات ومناقشات، لمحمد عابد الجابري (ص ٣٠).
- (٢) الموروث الشعبي، دار الشروق، لفاروق خورشيد، القاهرة، ١٩٩٢م، (ص ٢٢-٢٣).
- (٣) التراث والتجديد، لحسن حنفي، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨٧م، (ص ١٢). وانظر: توظيف الموروث الجاهلي في الشعر العربي المعاصر، لأحمد زهير رحاحلة، دار البيروني للنشر والتوزيع، عمان، ٢٠٠٨م، (ص ١٧)، والتراث العربي، لعبد السلام هارون، المركز العربي للثقافة والعلوم، بيروت، د.ت. (ص ١٢٨).
- (٤) انظر: بحثاً عن التراث العربي، لرفعت سلام، دار الفارابي، بيروت، ١٩٨٩م، (ص ١٦) وما بعدها، ومن التراث إلى الثورة، للطبيب تزيني، دار ابن خلدون، ١٩٧٨م، (ص ٧٤)، ونحن والتراث، لمحمد عابد الجابري، المركز الثقافي العربي، بيروت، ١٩٩٣م، (ص ١٣)، ونظرية التراث ودراسات عربية وإسلامية أخرى، لفهمي جدعان، دار الشروق، عمان، ١٩٨٥م، (ص ١٧-١٩).

-المَوْقِفُ الْأَوَّلُ: الرَّافِضُ لِلتُّرَاثِ بِرُمَّتِهِ؛ مِنْ مُنْطَلَقِ الثُّورَةِ عَلَى كُلِّ مَا هُوَ قَدِيمٌ، وَأَصْحَابُ هَذَا الْمَنْهَجِ هُمْ الْأَشْتِرَاكِيُّونَ غَالِبًا.

-المَوْقِفُ الثَّانِي: يَتِمَّتْ فِي الْمَوْقِفِ السَّلْفِيِّ، وَهُوَ مَوْقِفٌ مُتَحَجِّرُ الْفِكْرِ، يَدْعُو إِلَى الْجُمُودِ عِنْدَ التُّرَاثِ، وَالْاِكْتِفَاءِ بِهِ كَثْرًا، وَعَدَمَ الْحَيَادِ عَنْهُ قَيْدَ أُنْمَلَةٍ، وَتَقْدِيسِ هَذَا التُّرَاثِ كَمَا وَكَيْفًا، دُونَ تَدْقِيقِ أَوْ تَمْحِيطِ.

-المَوْقِفُ الثَّلَاثُ: مَوْقِفٌ اِنْتِقَائِيٌّ اِخْتِيَارِيٌّ، وَأَنْصَارُ هَذَا الْمَوْقِفِ يَعُونُ تَمَامًا أَنَّ كُلَّ تَرَاثٍ إِنْسَانِيٍّ يَضُمُّ فِي دَاخِلِهِ جَوَانِبَ سَالِبَةً وَأُخْرَى مُوجِبَةً، وَأَنَّ رُوحَ الْعَصْرِ تَتَطَلَّبُ نَظْرَةَ حَيَادِيَّةٍ فِي التُّرَاثِ، لِنَأْخُذَ النَّافِعَ مِنْهُ، وَنَسْقُطَ مِنْهُ مَا لَا يَنْتَاسِبُ وَرُوحَ الْعَصْرِ، وَهُمْ بِذَلِكَ يَفْهَمُونَ أَنَّ الْمُعَاصِرَةَ تَعْنِي بِالضَّرُورَةِ الْاِرْتِبَاطَ الْفِعْلِيَّ بِالظَّرْفِ الزَّمَانِيِّ، وَالْمَكَانِيِّ، وَيُعَدُّ ذَلِكَ أَمْرًا فِي غَايَةِ الْأَهْمِيَّةِ؛ أَي: مَرَجَ بَيْنَ التُّرَاثِ وَالْمُعَاصِرَةِ.

وَمِمَّا يَزِيدُ هَذَا الْخِلَافَ ضَرَاوَةَ الْأَعْتِرَاضِ عَلَى لَفْظِ الْحَدَاثَةِ ذَاتِهِ، فَقَدْ اِعْتَبَرَ الْكَثِيرُ مِنَ الْمُفَكِّرِينَ وَالْأُدْبَاءِ الْمُؤْمِنِينَ بِقُدْسِيَّةِ التُّرَاثِ أَنَّ الْحَدَاثَةَ هِيَ صِنَاعَةٌ غَرِيبَةٌ، وَبِالتَّالِيِ يَجِبُ أَلَّا تُقَرَّنَ بِالتُّرَاثِ، فَالْحَدَاثَةُ تَدْخُلُ فِي إِطَارِ التَّبَعِيَّةِ لِالأَخْرَيْنِ مَعَ أَنَّنَا لَوْ بَحَثْنَا عَنْ جُذُورِ كَلِمَةِ "حَدَاثَةٌ" نَجِدُهَا مُتَّصِلَةً لِدِينِنَا، فَمَفْهُومُ الْحَدَاثَةِ لَهُ جُذُورٌ مُتَّصِلَةٌ فِي الْمَعَاجِمِ الْعَرَبِيَّةِ، فِي لِسَانِ الْعَرَبِ نَجِدُ "حَدَّثَ: الْحَدِيثُ: نَقِيضُ الْقَدِيمِ، وَالْحَدُوثُ: نَقِيضُ الْقَدَمَةِ.. فَهُوَ مُحَدَّثٌ وَحَدِيثٌ. وَحَدَّثَ الشَّيْءُ يَحْدُثُ: حُدُوثًا وَحَدَاثَةً"<sup>(١)</sup>.

وَقَدْ حَاوَلَ دَكْتُورُ وِلِيدِ اِبْرَاهِيمِ قِصَابٍ؛ طَرَحَ فِكْرَةَ التَّكَامُلِ بَيْنَ التُّرَاثِ وَالْحَدَاثَةِ، فَقَالَ: "إِنَّ التُّرَاثَ الْعَرَبِيَّ لَيْسَ صَوْتًا وَاحِدًا، كَمَا أَنَّ الْمُعَاصِرَةَ كَذَلِكَ لَيْسَتْ صَوْتًا وَاحِدًا،... إِنَّنَا نُؤْمِنُ بِأَنَّ التُّرَاثَ وَحْدَهُ لَا يَصْنَعُ الْحَدَاثَةَ، كَمَا أَنَّ الْمُعَاصِرَةَ -

(١) لسان العرب، (٥/٦٥) مادة (حدث). وانظر: التراث والحداثة، لمحمد عابد الجابري، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء - بيروت، ١٩٩١م، (ص٧٨)، والمنهج والمصطلح: مدخل إلى أدب الحداثة، لخلدون الشمعة، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، ١٩٧٩م، (ص١١٢).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

وَهِيَ فِي الظُّرُوفِ الرَّاهِنَةِ غَرِيبَةٌ - لَا تَصْنَعُ الحَدَاثَةَ، وَإِنَّمَا تَصْنَعُ الحَدَاثَةَ الْأَصْلِيَّةَ مِنْهُمَا مَعًا".<sup>(١)</sup>

أما في معجم المصطلحات الأدبية فنجد كلمة «تُراث» يَبْمُ تَتَاوَلُهَا بِمَعْنَى "مَا خَلَفَهُ السَّلْفُ مِنْ أَثَارٍ عِلْمِيَّةٍ وَفَنِيَّةٍ وَأَدْبِيَّةٍ، مِمَّا يُعْتَبَرُ نَفِيسًا بِالنَّسْبَةِ لِتَقَالِيدِ العَصْرِ الحَاضِرِ وَرُوحِهِ".<sup>(٢)</sup>

إِنَّ يُمَكِّنُ القَوْلُ إِجْمَالًا بَعْدَ هَذَا العَرَضِ المَوْجَزِ أَنَّ التُّرَاثَ جُزْءٌ مِنَ هَوِيَّةِ الأُمَّةِ، وَالحَدَاثَةُ مُعْبَّرَةٌ عَنِ حَالِ الأُمَّةِ، وَكَلْبُدٌّ مِنَ التَّكَامُلِ بَيْنَهُمَا؛ كَيْ نُشَكِّلَ وَجَدَانًا لِلأُمَّةِ، لِأَنَّ الحَدَاثَةَ اليَوْمَ هِيَ تُرَاثُ العَدُوِّ، وَمِنْ التُّرَاثِ وَالحَدَاثَةِ تَتَكَوَّنُ الحَيَاةُ الإنْسَانِيَّةُ، وَالاجْتِمَاعِيَّةُ، وَالفِكْرِيَّةُ، وَالأَدْبِيَّةُ، لِلأَجْيَالِ التَّالِيَةِ، فَالْمَاضِي وَالحَاضِرُ وَالمُسْتَقْبَلُ بَيْنَهُمْ إِرْتِبَاطٌ وَتَوَاصُلٌ، وَحَالَةٌ تَفَاعُلِيَّةٌ خَاصَّةٌ .

\*\*\*\*\*

- (١) التجديد في القصيدة العربية المعاصرة، مقالة لوليد إبراهيم قصاب، بعنوان: الحداثة في الشعر العربي حقيقتها وقضاياها، احتفالية الدورة الثالثة، مؤسسة يماني الثقافية الخيرية، القاهرة، ١٩٩٧م، (ص ٤٧). وانظر: الحداثة الشعرية العربية بين الإبداع والتنظير والنقد، خليل أبو جهه، دار الفكر اللبناني، بيروت، ١٩٩٥م، (ص ٢٦٩).
- (٢) معجم المصطلحات العربية في الأدب واللغة، لمجدي وهبة وكامل المهندس، (ص ٤٩).

## التَّوْطِئَةُ

يعدُّ التَّارِيخُ أَهَمَّ عَنَاصِرِ التُّرَاثِ الَّذِي اُنْتَجَهَ إِلَيْهِ كَثِيرٌ مِنَ الشُّعْرَاءِ، وَعَمِلُوا عَلَى تَوْطِئِهِ فِي تَجَارِبِهِمُ الشُّعْرِيَّةِ، بَعْدَ أَنْ أَدْرَكُوا أَهْمِيَّةَ إِدْخَالِ التَّارِيخِ فِي بِنَاءِ الْقَصِيدَةِ، فَالتَّارِيخُ مَا يَلْبَثُ أَنْ يُعِيدَ نَفْسَهُ مِنْ جَدِيدٍ، فَعُصُورُ الظَّلَامِ وَالْهَزِيمَةِ فِي تَارِيخِنَا، تَتَّبَعُهَا عُصُورُ النُّورِ وَالنَّصْرِ، لِذَلِكَ يَنْبَغِي أَوْلَاً أَنْ نَفَرِّقَ بَيْنَ مَفْهُومَيْنِ؛ هُمَا قِرَاءَةُ التَّارِيخِ، وَالْوَعْيُ بِالتَّارِيخِ، فَإِذَا كَانَتْ (قِرَاءَةُ التَّارِيخِ) تَسْمَحُ بِمَعْرِفَةِ الْوَقَائِعِ وَالْإِلْمَامِ بِالْأَحْدَاثِ، وَتُصَوِّرُ مَا جَرَى فِيهَا كَمَا هُوَ تَارِيخِيًّا، فَإِنَّ الْوَعْيَ بِالتَّارِيخِ يَقْتَضِي تَوْطِئَ ثَمَرَةِ هَذِهِ الْقِرَاءَةِ فِي تَغْيِيرِ الْوَقَائِعِ، وَاسْتِشْرَافِ الْمُسْتَقْبَلِ؛ لِذَلِكَ عَكَفَ شُعْرَاءُ الْحُرُوبِ الصَّلَيبِيَّةِ عَلَي حَقَائِقِ التَّارِيخِ يَسْتَلْهِمُوا مِنْهُ الْعَيْرَ وَالْعِظَاتِ، وَكَأَنَّهُمْ يَهْدِفُونَ بِهَذَا التَّوْطِئِ أَنْ يَهْنَفُوا بِأُمَّتِهِمْ؛ هَذِهِ مَآثِرُ آبَائِكُمْ وَأَمْجَادُ أَجْدَادِكُمْ؛ فَلَا تُخْزَوْهُمْ، وَكُونُوا لَهُمْ خَلْفًا، فِي مُوَاجَهَةِ أَعْدَاءِ اللَّهِ.

### عَوَامِلُ تَوْطِئِ الْأَحْدَاثِ التَّارِيخِيَّةِ فِي الشُّعْرِ:

يُمْكِنُ مِنْ خِلَالِ الْقِرَاءَةِ الْمَتَأَنِّيَّةِ الْقَوْلَ إِنَّ الشُّعْرَاءَ الَّذِينَ عَاشُوا فِي تِلْكَ الْحِقْبَةِ التَّارِيخِيَّةِ الْمُهَمَّةِ قَدْ تَعَامَلُوا مَعَ تَرَائِهِمْ بِرُوحٍ وَفَهْمٍ جَدِيدَيْنِ؛ تَمَاشِيًّا مَعَ الْأَحْدَاثِ الْمُعَاصِرَةِ، فَالتَّارِيخُ مَادَّةٌ مَرْنَةٌ؛ تَتَعَامَلُ مَعَكَ حَسَبَ رُؤْيَتِكَ لَهَا، تَمَدُّكَ بِالْأَحْدَاثِ الْمُضِيئَةِ الْمُشْرِقَةِ كِي تُعْطِيكَ الْأَمَلَ، وَتَسْتَمَدَّ مِنْهَا قُوَّتَكَ، وَتَمَدُّكَ بِالْأَحْدَاثِ الْمَأسُوِيَّةِ تَعَقُّبُهَا الْإِشْرَاقَةُ؛ كِي تَمْنَحَكَ دَفْعَةً، وَتُعِينَكَ عَلَى النُّهُوضِ، وَشُعْرَاءُ الْحُرُوبِ اسْتَطَاعُوا أَنْ يَنْظُرُوا إِلَيْهِ مِنْ بَعْدِ مَنَاسِبٍ، وَأَنْ يُفَجِّرُوا مَا فِيهِ مِنْ طَاقَاتٍ حَيَوِيَّةٍ، تَمَثَّلُ الْجَوْهَرَ وَالرُّوحَ، وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِ يَغْتَرِفُونَ مِنْ عِبْقِهِ الْفِيَاضِ، يَأْخُذُونَ مِنْهُ الْمَضِيئَ الْحَيَوِيَّ، الْمَتَحْرَكَ، الْفَاعِلَ، الْخَلِيقَ، فَعَوَامِلُ تَوْطِئِ أَحْدَاثِ التَّارِيخِ فِي تِلْكَ الْحِقْبَةِ الزَّمَنِيَّةِ يُوعِزُّ إِلَى شَيْئَيْنِ:

أولاً: عامِلُ نَفْسِي.

ثانياً: عامِلُ مَوْضُوعِي.

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

فالعاملُ النفسيُّ: يتمثلُ في الحنينِ إلى الماضي:

ويتمثلُ في رغبةِ جامحةٍ تجتاحُ الشاعرَ في الهروبِ من ذلك الحاضرِ إلى ماضٍ سحيقٍ تكسوه العزّةُ، وتعلوه كرامةُ أمةٍ؛ هرباً من عصرٍ أصبحت بيوتُ الله مُستباحةً مُهدرةً، فقد عاشوا مأساةً دينيةً قوميةً ووطنيةً بكلِّ المقاييسِ، لذا كان الرجوعُ للأحداثِ التاريخيةِ - وخصوصاً المضيئة منها حيلةً نفسيةً، يلجأ إليها الشاعرُ هرباً من حاضرٍ مؤلمٍ يُشعرُهُ بالعجزِ والقلقِ والاضطرابِ.

أما العاملُ الموضوعيُّ: يتمثلُ في الإحساسِ بالمسئوليةِ:

فكان القلمُ في تلك الفترة هو الذّانة التي تقفُ في وجه أولئك المغتصبين، لذا وانطلاقاً من إحساسهم بتلك المسئولية الواقعة علي عاتقهم أخذوا يُصوِّرون لنا في شعرهم تلك الأحداث التاريخية التي من الممكن أن يستلهموا منها الأمل والعمل والقدرة الجادة علي الجهاد، فالتاريخُ عملةٌ ذات وجهين، يوظفها الشاعرُ حسب اتجاهه، فالأحداثُ قابلةٌ للتأويلِ حسب نظرة المُخبرِ عنها، لذا فإنَّ هناك من الشعراءِ من وظفَ التاريخَ الإسلاميَّ بصوره المضيئة، ومنهم من وظفَ التاريخَ العالمي، فقد تنوعوا في الطرح؛ ممّا يوسّعُ الأفقَ أمامَ المُتلقين، ولكن لم يكن توظيفُ التاريخِ هنا من باب الثقافة العامة للشاعر، إنّما كان وراءه مرامي بعيدة؛ فطبيعة المرحلةِ الرأهنة فرّضتُ على الشاعرِ أن يوظفَ كلَّ إمكانياته الفنية، وأن يضيفَ علي النصِّ كلَّ ما يمكن أن يكون شأنه المساعدة في الفكرة الرئيسة؛ وهي الحثُّ علي الجهاد، والتخلُّص من العدو الغاشم، كما أن التصارُعَ الداخليَّ على السُلطة، والتعامي عمّا يفعله الصليبيون، كان يُثيرُ حفيظة الشعراء، فانتقلوا إلى توظيف تلك النماذج المضيئة، حيثُ كان المسلمون على قلب رجل واحد، فدنا لهم الشرق والغربُ ملكاً، فتوظيفُ الأحداثِ التاريخيةِ هنا لم يكن رفاهيةً، وإنّما ضرورة استدعتها تلك الظروف الدقيقة التي عاشوها، لذا فقد تنوعوا في طرحه كما سيأتي.

ويلعب الشعرُ دوراً كبيراً في تدوين الأحداث التاريخية، حتى أنه في كثير من الأحيان يكون هو الوسيلة المهمة لتوكيد صحة الحدث أو الكشف عن جوانب خفية فيه، فهو وثيقة تاريخية مهمة، فقد كان سجلًا لمآثر العرب ومفاخرهم؛ لأن الشعر كان موضع علمهم، وموطن بلاغتهم، والأداة الإعلامية، وهو الجامع لتقافتهم ولسمو أفكارهم، مُعَبِّرٌ عن حدسهم؛ لذا فإنَّ الشاعر من خلال استقراءه شعر السابِقين لأبَدٍ له من الاطِّلاع على الأحداث التاريخية في العصور السابقة، فأصبحت جزءاً من ثقافته، بالإضافة إلى ما وعاه من أجداده، وما اطَّلَع عليه من أخبار عن أهمِّ الأحداث التاريخية؛ لذا فإنَّ شاعرَ الجهاد انطلق يوظف ما يتوافق والحالة الراهنة التي تعيشها الأقطار العربية في ذلك الحين، فيحنُّ إلى مجده الزاهر؛ ابتداءً من عصر الرسول - ﷺ - مروراً بعهد الصديق، وانتقالاً إلى مجد عمر بن الخطاب، فالتاريخ استلهم للعبر، وقراءة لنتائج السابقين، وخبرات تُضاف إليك تُثريك، وإيماناً بأهمية موقف الشاعر في القضايا الوطنية والقومية فقد وظَّف الشعراء الأحداث التاريخية في شعرهم؛ ليضعوا نصب أعين المجاهدين صورة حيَّة حقيقيَّة عن المجد الماضي والازدهار السابق، فينطلقوا يصنعوا مجدهم الخاص، فالمحاكاة أو النمذجة أسلوب يُعرَف منذُ القدم، فعندما يخطو المُجاهدُ خطى السابقين من همَّةٍ وعزيمةٍ قويَّةٍ لنصرة الدين، فمن الطبيعي أن يكون النصر حليفاً لهم، لذا قام الشعراء في هذا العصر بتلك المهمة التذكيرية؛ لإنعاش ذاكرة المجاهدين، ولم يكن التوظيف خبطاً عشواءً، بل إنهم انتقوا النماذج البارعة والمشهورة التي تشمل نوعاً من الخوارق؛ كي تكون نماذج لهؤلاء المجاهدين.

ولقد عبَّروا عن ذلك في أكثر من مناسبة، وبيَّنوا غرضهم من هذا

التوظيف، فنجدُ الشاعرَ عبد المنعم الجلياني يقول: <sup>(١)</sup> [بحر البسيط]

في باطن الغيب ما لا تدرك الفكرُ فذو البصيرة في الأحداث يعنبرُ

(١) ديوان عبد المنعم الجلياني، (ص ١٢٥)، وينظر: عيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي



## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

وفي هذا الإطار يُمكننا أن نُحدِّدَ العوامل المؤثرة في توظيف التاريخ لدى

شعراء الحروب الصليبية في الآتي:

١- إحياء مبادئ الدين الإسلامي وقيمه وتعاليمه:

فعصر الحروب الصليبية هو بداية التهاوي الذي مرت به الأمة الإسلامية، حيث توالى عليها الهجمات من مختلف أقطار أوربا؛ بغرض إفساد دينهم، لذا فإنَّ الاتجاه العام في تلك الفترة كان لتوظيف التاريخ، ممَّن كان لهم الأثر الكبير في إحياء تعاليم الإسلام ومبادئه وأخلاقياته ومثله العليا في المجتمع؛ لمَّا جسَّده ؛ من قيم والتزام بمبادئ الدين وتعاليمه الصحيحة السليمة.

٢- استنهاض الهمم في الواقع العربي المتهاوي:

فلاشك أنَّ الظروف السياسيَّة المتهاوية التي عاشتها الخلافة الإسلامية في ذلك الوقت من التفرُّق الذي وقع فيه الأمراء ، وسيادة روح "فَرَقْ تَسُدْ" التي نشرها المحتلُّ الغاصب؛ كلُّ تلك الأمور جعلت الشاعر يلجأ إلي توظيف التاريخ عمومًا - والإسلامي خصوصًا- للتذكير بأهمية الوحدة، لكي تقي من عوارض الهجوم الساحق للغرب على البلاد الإسلامية، وما صاحب ذلك من استبدادٍ وضعفٍ وتسلُّطٍ، وكان لا بُدَّ من إنقاذ الأمة من هذا الواقع المُتردِّي البالغ السوء، فحاول الشعراء أن يجعلوا من التاريخ نماذجَ مُشرقةً مُضيئةً؛ يقتدي بها المجاهدون والأجيال القادمة، يسرون علي منهجهم، ويستنهضوا من خلال ذلك واقعهم المُتردِّي، فيحاولون بذلك الخروج من واقع الانهزامية إلى آفاق الحرية والنصر.

## رَوَافِدُ الْأَحْدَاثِ التَّارِيخِيَّةِ فِي شِعْرِ الْحُرُوبِ الصَّلِيبِيَّةِ:

لقد تعددت أشكال توظيف الأحداث التاريخية في شعر الجهاد؛ مما يدل على ثراء هذا النمط، وقد عمدوا إلى توظيف الأحداث المختلفة بطريقة مرنة موحية، تتوافق والغرض الذي يريد إيصاله إلي المتلقي، فعندما يتحدث العماد عن شاوور - الوزير الخائن - وخيانتته، وهزيمته في النهاية يوظف أحداثاً تاريخية تبين الحدث وتؤكد في النفس، فيقول: <sup>(١)</sup> [بحر الخفيف التام]

لَاذَ بِالنَّيْلِ شَاوْرٌ مِثْلَ فِرْعَوْنَ      نَ فَذَلَّ اللَّاجِي وَعَزَّ الْعَبُورُ  
شَارَكَ الْمَشْرِكِينَ بَغِيًّا، وَقَدَمًا      شَارَكَتْهَا فُرَيْظَةُ وَالنَّضِيرُ

ثم تحثت عن حصار الإسكندرية، في الصيدة نفسها وقال:

وَحَمَيْتَ الْإِسْكَانْدَرِيَّةَ عَنْهُمْ      وَرَحَى مَنْ بِهَا عَلَيْهِمْ تَدُورُ  
حَاصِرُوهَا وَمَا الَّذِي بَانَ مِنْ ذَا      كَ عَنْهَا وَحَفْظَهَا مَحْصُورُ  
كَحِصَارِ الْأَحْزَابِ طَيِّبَةً قَدَمًا      وَنَبِيُّ الْهُدَى بِهَا مَنْصُورُ  
فَاشْكُرِ اللَّهَ حَيْثُ أَوْلَاكَ نَصْرًا      فَهُوَ نِعْمَ الْمَوْلَى وَنِعْمَ النَّصِيرُ

نظراً لجسامة الحدث وعظمته؛ لذا فإن الشاعر قد حشد من الأحداث التاريخية الإسلامية التي تعقد مقارنة بين هذه الخيانة وتلك، فقد خان بني النضير وبني قريظة رسول الله ﷺ - فكان إيذاناً بإعلان الحرب على جماعة المسلمين، وشاور كذلك عندما عاهد وداهن الصليبيين؛ كان بمثابة إعلان حرب علي المجاهدين المسلمين، فكان الشاعر يهتف: ما أكثر هؤلاء الخونة الذين يحتفظ لهم التاريخ بمكان! ولكن لبئس المكان الذي اختاروه لأنفسهم، فعماذ الدين أراد أن يثبت أن الأحداث والخianat متكررة في التاريخ؛ لذا لم تكن خيانة شاور سابقة من نوعها، بل هو خائن مثل آلاف مثله مرؤوا في التاريخ، كما نجد هنا أيضاً أن

(١) ديوان عماد الدين الأصفهاني، (ص ٢١٤)، وينظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي

(٢/١٥٧)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٢/٢٢٢).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

الشاعر قد زواج بين التاريخ الإسلامي والتاريخ الفرعوني، وقد جعل هذا التوظيف كثيفاً في النص، وعبر عنها بأكثر من مثال في الأبيات السابقة، فليس هروب شاور بالنيل مثل هروب فرعون، فالتشابه ليس في وسيلة الهروب، لكنه شابه بين فرعون وشاور في الخيانة، فكان الشاعر أراد أن يجمع كل الخيانات في التاريخ؛ ليشابه بينها وبين خيانة شاور؛ لإحساسه بالمرارة منها.

ولكن يبقى التساؤل: ما القيمة الفنية التي تضيفها مثل هذه الأحداث

التاريخية على النص الشعري؟؟

والرأي أن الشاعر - وخصوصاً في العصر الصليبي - كان مؤمناً بقضيته، وكان يرى في نفسه صاحب رسالة يؤدّيها خيراً أداءً، فكان يُورخ لهذا العصر أحداثه وبطولاته وإخفاقاته، وكان يرى أن توظيف الأحداث التاريخية يضيف على القصيدة خاصية المصدقية، ويجعل المتلقي يستشف من هذا الماضي العبر التي ينطلق يوظفها ويؤسسها؛ استناداً إلى حقائق عن السابقين، لذا فإن الشاعر رأى أن توظيف الأحداث التاريخية لاستلهاام العبر، وقد يساعد المجاهدين والسياسيين علي إعادة رؤية الأحداث السياسية؛ وهي مزوجة بخبرة السابقين، لذا فإن إعادة توظيف الأحداث التاريخية اعتبرها الشاعر جزءاً من رسالته، حاول أن يؤدّيها علي أحسن وجه؛ لذا فإننا عندما نستقرئ الأحداث التاريخية التي وظفها الشاعر نجدّها تحمل وجهاً من أوجه الشبه لواقع المعاصر، ويحاول أن يسقطها عليه، مستغلاً بذلك رحابة التاريخ الإسلامي أو العالمي، بما يضمه من أحداثٍ تكرر مع واقعهم المعاصر، وهذا النهج في التوظيف يعدّ تصديقاً لقوله تعالى ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً

لِأُولِي الْأَبْصَارِ﴾ (١) فقد كان القرآن الكريم يوظف من أحداث السابقين ما يدعو

الإنسان إلى التأمل، وإعادة النظر والتفكير، وذلك في مختلف المجالات {الدعوية - السياسية - الاجتماعية... الخ}؛ لذا لم يكن بدعاً من الشاعر في العصر الصليبي أن

(١) سورة آل عمران ، الآية: ١٣ .

ينهجَ هذا النهجَ، بل كان تكملةً لهذا السَّيْلِ اللَّمْتَدِ مِنَ التَّوْظِيفِ الدِّيْنِيِّ وَالتَّارِيخِيِّ فِي هَذَا الْعَصْرِ، وَبِالرُّجُوعِ إِلَى النَّصِّ الشَّعْرِيِّ السَّابِقِ نَجْدُ أَنَّ الشَّاعِرَ وَجَدَ فِي خِيَانَةِ بَنِي النَّضِيرِ وَبَنِي قُرَيْظَةَ تَمَثِيلًا لِلخِيَانَةِ، لَذَا شَابَهُمْ بِشَاوِرٍ، ثُمَّ انْتَقَلَ إِلَى تَوْظِيفِ حَدَثٍ مُهِمٍّ مِنَ الْأَحْدَاثِ التَّارِيخِيَّةِ، وَهُوَ غَزْوَةُ الْأَحْزَابِ، وَتَشْبِيهِهُ مُحَاصِرَةَ الصَّلِيبِيِّينَ لِنُورِ الدِّينِ مِنْ كُلِّ جِهَةٍ، بِالإِضَافَةِ إِلَى خِيَانَةِ بَعْضِ الْأُمَرَاءِ، وَعَلَى رَأْسِهِمْ شَاوِرٍ، بِحِصَارِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - وَالَّذِي يُعْتَبَرُ حَدَثًا فَارِقًا فِي الْعَهْدِ النَّبَوِيِّ بَيْنَ مَنْ نَبَتَ وَمَنْ ضَعُفَ وَاسْتَكَانَ، فَقَدْ تَكَالَبَتِ الْقَوَى عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

وصاحبته، والقوانين الأَرْضِيَّةُ وَالْإِنْسَانِيَّةُ قَدْ تَحَكَّمَتِ بِالْغَلْبَةِ لِلْقَوَى، وَلَكِنْ هُنَاكَ قَوَانِينُ سَمَاوِيَّةٌ تَخْتَلِفُ عَنِ تِلْكَ الْأَرْضِيَّةِ، فَالنُّصْرَةُ لِمَنْ يَمْلِكُ الْحَقَّ وَإِنْ قَلَّ عِتَادُهُ، وَإِنْ قَلَّ مُنَاصَرُوهُ، تِلْكَ سُنَّةُ اللَّهِ فِي كَوْنِهِ الَّتِي ارْتَضَاهَا لِعِبَادِهِ وَبِلَادِهِ، وَهُوَ مِنْ قَوْلِهِ تَعَالَى (وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللَّهُ بِبَدْرٍ وَأَنْتُمْ أَنْتُمْ آذَنَةٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ)

فَالذَّلَّةُ الْمُرَادُ بِهَا هُنَا هُوَ الضَّعْفُ وَالْهَوَانُ عَلَى النَّاسِ، ثُمَّ مَضَى الشَّاعِرُ يُوجِّهُ حَدِيثَهُ إِلَى نُورِ الدِّينِ قَائِلًا: لَقَدْ أَمْضَى اللَّهُ فِيكَ يَا نُورُ الدِّينِ سُنَّتَهُ الْمَاضِيَةَ وَحِكْمَتَهُ النَّافِذَةَ؛ فَنَصَرَكَ عَلَى مَنْ كَانَ يُعَادِيكَ، فَاحْمَدُ اللَّهُ إِذْ أَوْلَاكَ تِلْكَ النُّعْمَةَ الْعَظِيمَةَ، وَجَعَلَكَ مِمَّنْ نَاصَرَهُ، وَلاشكَّ أَنَّ هَذَا التَّوْظِيفَ وَرَبَطَهُ بِالْوَقَائِعِ أَضْفَى عَلَى الْقَصِيدَةِ مِسْحَةً تَارِيخِيَّةً تُرَائِيَّةً مَمْرُوجَةً بِعَبْقِ الْمَاضِي الْمُرْدَهْرِ، وَخُصُوصًا أَنَّهُ الْعَهْدُ النَّبَوِيُّ الشَّرِيفُ، وَقَدْ سَاعَدَتِ الْأَلْفَاظُ ذَاتُ الصَّبْغَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ عَلَى نَقْلِ هَذَا الْمَاضِي الْعَبِيقِ حِصَارِ الْأَحْزَابِ طَيِّبَةً، فَاشْكُرْ اللَّهُ حِينَ أَوْلَاكَ نَصْرًا.. الخ. فَلَمَّا مَاتَ الْعَاضِدُ آخِرُ الْخُلَفَاءِ الْفَاطِمِيِّينَ فِي مِصْرَ قَالَ الْعِمَادُ الْأَصْفَهَانِيُّ: <sup>(١)</sup> [يَحِرُ الْمَنْسَرِحُ]

(١) ديوان عماد الدين الأصفهاني (ص ٢١٨)، وينظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي

(٢/٢٠٩)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٢/١٩٤)، والبداية والنهاية، لابن

كثير (١٢/٢٦٥)، وصلاح الدين الأيوبي وجهوده، للصلابي (ص ١٩٣).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

تُوفِّي الْعَاظِدُ الدَّعِي فَمَا      يَفْتَحُ ذُو بَدْعَةٍ بِمِصْرَ فَمَا  
وَعَصْرُ فِرْعَوْنِهَا انْقَضَى وَغَدَا      يُوسُفُهَا فِي الْأُمُورِ مُحْتَكَمَا  
وَصَارَ شَمْلُ الصَّلَاحِ مُنْتَمَا      بِهَا وَعَقْدُ السَّدَادِ مُنْتَظَمَا

فتوظيف الأحداث التاريخية هنا آلية التوظيف فيه مختلفة، فهو توظيف مكثف؛ اختصره الشاعر في كلمات قليلة تحمل في طياتها الكثير، فقال (وعصر فرعونها انقضى) يختصر أحداث عصر فرعون كلها؛ من ظلم وتكليل وهضم حقوق، وفي الوقت ذاته هو يُشبهه بعصر العاضد لدين الله آخر الخلفاء الفاطميين، ثم أراد الشاعر أن يُوصّل لفكرة التكرار في التاريخ، فكما جاء سيدنا يوسف عليه السلام وأنقذ مصر من فرعونها، جاء أيضاً يوسف صلاح الدين وخلص مصر من هذا العهد الفاطمي، وأقام دولة بني أيوب، وجمع الشمل، فهو توظيف أدى الكثير من المعاني المراد تأديتها، فالغرض هنا من التوظيف المشابهة والمقارنة بين عهد مضى وانقضى بكل ما فيه من سلبيات ونقائص، وبداية عهد جديد يُزيّنه العدل، وتغلّفه تقوى الله ورضوانه، فهو توظيف موجز يكتفي الشاعر فيه بالإشارة التي تحمل في طياتها الكثير من الإيحاءات التي يترك فيها المتلقي القيام بالجهد الأكبر من الربط بين الأحداث، فيستغرق فيه المتلقي لبيان الفكر والعبر من وراء هذا التوظيف الذي كان له دور في المدلول العام للقصيدة. وفي القصيدة المسماة الفتحية الناصرية، يقول الجلياني: <sup>(١)</sup> [البسيط التام]

يَا وَقَعَةَ التَّلِّ مَا أَبْقَيْتِ مِنْ عَجَبٍ      جَحَافِلُ لَمْ يَفْتَنَّ مِنْ جَمْعِهَا بِشَرِّ  
وَيَا ضَحَى السَّبْتِ مَا لِلْقَوْمِ مَا سَبَبُوا      تَهَوَّدُوا أَمْ بِكَاسِ الطَّغْنِ قَدْ سَكَرُوا  
وَيَا ضَرِيحَ شَعِيبِ مَا لَهُمْ جَثَمُوا      كَمَدِينٍ أَمْ لَقُوا رَجَقًا بِمَا كَفَرُوا  
حَطُّوا بِحِطِّينَ مُكَا كَافِيَا عَجَبٌ      فِي سَاعَةٍ زَالَ ذَاكَ الْمَلِكُ وَالْقَدَرُ

(١) ديوان عبدالمنعم الجلياني، (ص ٦٦)، وينظر: عيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي

فالشاعرُ إنبهرَ بنصرِ صلاحِ الدينِ في موقعةِ حطينَ، وهذا الانبهارُ دَفَعَهُ للتساؤلِ: أَيْنَ الْجَحَافِلُ العَظِيمَةُ التي تَتَّبِعُ الصَّلِيبِيِّينَ؟! وذلكَ علي سبيلِ التَّهَكُّمِ، ثُمَّ وَظَّفَ حَدَّثَهُ التَّارِيخِي، وهي قِصَّةُ أصحابِ السَّبْتِ الذينَ عَصَوْا اللهَ، ولم يَنْتَهُوا بنواهيهِ، ولم يلتزموا بأوامرِهِ، فقال لهم: لماذا لم تخرجوا يومَ السَّبْتِ؟ هلْ تَهْودِمْ وَأَصْبَحْتُمْ مِثْلَ هَؤُلاءِ القومِ لا تخرجون صباحًا؟! أم أنكم أدركتم الفناء؟

فلاستهزاءً هنا فيه إسقاطٌ لواقِعِهِ المُعاصِرِ علي الحدَثِ، بغرضِ الشَّماتَةِ والكَيدِ لهؤلاءِ الأعداءِ أولًا، ثُمَّ إنعاشِ الذَّاكِرَةِ بِهذا الحدَثِ التَّارِيخِي ثانيًا، وقد أضفى علي القصيدةِ لَمَسَةً تَرْهيبِيَّةً ثالثًا؛ من حيثِ التَّنْكِيرِ بعاقِبَةِ الأُمُورِ، فالشَّاعِرُ يُلقِي بظلالِ كُلِّ ذلكِ في قصيدتهِ، ويجعلُ الحدَثَ التَّارِيخِيَّ عُنْصُرًا مُتَحَرِّكًا في القصيدةِ، ثُمَّ يُكْمِلُ هذا النِّهَجَ، فيُذَكِّرُهُمْ بقومِ ثَمُودَ، وكيفَ أصبَحُوا أثرًا بعدَ عينٍ، بعدَ أن أدركتهم عِقُوبَةُ اللهِ بعدَ المُخَالَفاتِ التي ظَهَرَتْ مِنْهُمْ، أو كقومِ مَدْيَنَ الذينَ أَخَذَتْهُمْ الرَّجْفَةُ، فَكَانَ الشَّاعِرُ بِحَسَدِهِ تلكَ الحِوَادِثِ التَّارِيخِيَّةَ يَهْتَفُ بِهِوَلَاءِ الصَّلِيبِيِّينَ: سِيرُوا بِخَطِي حَثِيثَةً علي خَطَاهُمْ، وَسَيُذَرِكُمْ ما أدركَهُمْ، فهو يَنْهَجُ نَهْجًا مُخَالَفًا لِمَا سَبَقَ مِنَ الأمْثَلَةِ، حيثُ إِنَّهُ يوجِّهُ رِسالَتَهُ لا للمجاهدين، وإنما للصَّلِيبِيِّينَ؛ لِيُوعِظَهُمْ، وَيَزَجِرَهُمْ وَلِيَتَهَكَّمَ عَلَيْهِمْ؛ فَرِحًا بِهذا الانتصارِ العَظِيمِ الَّذِي حَقَّقَهُ صلاحُ الدينِ. وقد يجعلُ الشَّاعِرُ الأَحْداثِ التَّارِيخِيَّةَ ناطِقَةً علي لسانِ الأشخاصِ الَّذِينَ عَاشُوا تلكَ الحِقْبَةَ الزَّمَنِيَّةَ: (١)

[بحر الكامل التام]

أَقْصَى قِصْنِ ما دَسَّوهُ وَطَهَّرْ  
بِلِهَامِكَ الْمَدْمَشِيقِ الْمَتَمَصِّرِ

أَثَارُهُمْ نَجَسٌ أَدَالَ الْمَسْجِدَ ال  
جَارَ الْخَلِيلِ وَمَنْ بَغَزَّةَ هَاشِمٍ

(١) ديوان عبدالمنعم الجلياني، (ص ١٤٧)، وينظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٨٧/٢)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٢٠/١).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

فالشاعر هنا ينتهج نهج التواري عن ذكر المكان، ولكن يؤمى بذكر من عاش فيه، في إشارة إلى قداسة ذلك المكان وطهره، وما حل فيه بعد ذلك، حيث أصيب بالنجس، فالفرق بين ساكني المكانين هو فرق بين القمّة والقاع، السماء والأرض، فذاك المقارنة أوجبت الحسرة والألم في قلب الشاعر، فهذا التذكير بسيدنا إبراهيم عليه السلام والأحداث التاريخية التي مرّت به في هذا المكان، الهدف منه دفع المجاهدين للدفاع عن المسجد المقدّس وتطهيره من هذا الدنس.

ويبدو أنّ غزوة بدر كانت ملهمة للكثير من الشعراء، وذلك لدلالاتها التاريخية، فهي أول غزوة للرّسول - صلى الله عليه وآله - وكان الانتصار فيها مخالفا للقوانين البشرية، حيث هزمت القلة القليلة الفئة الكبيرة؛ مستعينة بالله، موقنة بنصره تعالى، لذا فإنّ تلك الغزوة احتفظت لنفسها في التاريخ بمكانة كبيرة، وعندما يأتي حدث يستدعي إثارة عزائم، وربط ماضٍ بمستقبل تكون تلك الغزوة هي الباعث القويّ للحمية والنخوة، واستثارة الهمم للجهاد، ومن ذلك قول ابن القيسراني: <sup>(١)</sup> [بحر الكامل التام]

لله أية وقفه بدرية      نصرت صحائبها بأيمن صاحب  
ظفر كمال الدين كنت لقاحه      كم ناهض بالحرب غير محارب  
وأمدكم جيش الملائك نصرة      بكتائب محفوة بكتائب

فالشاعر اكتفى في هذا التوظيف بلفظ "بدرية"، وكأنّ تلك الغزوة يكفي مجرد الإشارة إليها، لتستدعي إلى الذكرة النصر والعزة والمدد من الله، ثم ربطها بالبيت التالي الذي يصور واقعه المعاصر، فكمال الدين كان مشرفاً على المدارس، ومثولي القضاء أيام نور الدين، كما أنه ساهم في بناء جيش عظيم، يحارب أولئك الصليبيين، فكان ناهضاً للحرب، ورافعاً للرؤية من غير أن يكون محارباً، ولا شك

(١) انظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي، (٢/٢٠٨)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (١/١٤٣)، وصلاح الدين الأيوبي وجهوده، للصلابي (ص ١١٩).

أن هذه المفاارقة في النص الشعري تجعل المثلقي يتساءل: مَنْ هُوَ كمال الدين؟ ولم كان ناهضاً غير محارب؟! فخلق نوعاً من التواصل الذهني بين المثلقي وبين البيت الشعري؛ تأتيه إجابته في البيت الذي يليه، فهو الذي يُربي أجيالاً تمد الجيش بالنصر، كتلك الكتاب التي أمد الله بها رسوله الكريم - ﷺ - يوم بدر، فخلق هذا التوظيف توأماً كبيراً بين الماضي والحاضر، وصنع جسراً ممتداً مقرشاً بورود الأمل، وكأنه يقول: كما أمدكم الله في الماضي بتلك الكتاب في غزوة بدر، فإنه قادرٌ على أن يمددكم في الوقت الحالي، فقط استلهموا العير. ومن ذلك قول ابن منير لنور الدين في فتح مدينة الرها: <sup>(١)</sup>[بحر البسيط التام]

فَاتَرَّ مَبْسَمُهُ وَاهْتَزَّ عَفْأَهُ فَتَحَ أَعَادَ عَلَى الْإِسْلَامِ بَهْجَتَهُ  
يَهْدِي بِمُعْتَصِمٍ بِاللَّهِ فَتَكْتَهُ حَدِيثُهَا نَسَخَ الْمَاضِي وَأَنْسَاهُ  
إِنَّ الرَّهَّاءَ غَيْرُ عَمُورِيَّةٍ وَكَذَا مِنْ رَامَهَا لَيْسَ مَغْزَاهُ كَمَغْزَاهُ

فالشاعر يجري مقارنة بين فتح عمورية في عهد المعتصم بالله العباسي، وبين فتح الرها في عهد عماد الدين، فيقرر أن فتح الرها أعظم بكثير من فتح عمورية، وأن هذا الفتح لعظمته وخلوده بين الناس، أنسأهم كل فتح قبلة، فالشاعر استغل الحدث التاريخي العظيم لتعظيم الحدث في واقعه، فعمورية فتح له مكانته التاريخية، وكون الشاعر يجعل فتح نور الدين أعظم منه يُعدُّ مبالغة، ولكن لها تبريرها، فهم عاشوا في عهد أصبحت الحصون المسلمة تقع الواحدة تلو الأخرى؛ لذا فإنهم كانوا يتلهفون على أي انتصار؛ لإعادة الأمل لهم، لذا قد جعله فوق كل حدث تاريخي سابق على سبيل المبالغة المقبولة؛ مراعاةً لنفسية الشاعر والظروف

(١) ديوان ابن منير الطربلسي، (ص ١٠٢)، وينظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٤٧/٢)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (١٤٥/١)، وصلاح الدين الأيوبي وجهوده، للصلابي (ص ١٢٠).



## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

والملايسات المحيطة بالحدث المبالغ فيه... ومنه أيضاً توظيف الأحداث التاريخية الدينية التي ورد ذكرها في القرآن، ومن ذلك قول ابن القيسراني: (١)

[بحر الكامل التام]

مُصِيبٌ سِهَامَ الرَّأْيِ لَوْ أَنَّ عَزَمَهُ رَمَى سَدَّ ذِي الْقَرْنَيْنِ أَصَمَى سَدَّاهُ

فالقيسراني هنا يُشيرُ إلى قصّة ياجوج ومأجوج مع ذي القرنين وبناء السدّ

العظيم، وذلك للحفاظ على الحرث والنسل، وفي القصيدة نفسها أيضاً:

وَبِنَفْسِي الرَّشَاءَ الْمُتَرْجِمِ طَرْفُهُ عَن بَابِلِ هَارُوتَهَا إِنْسَانُهُ

ففي ذلك أيضاً إشارة إلى قصّة هاروت وماروت في أرض بابل.

- وممّا يدخل في إطار توظيف الأحداث التاريخية بطريقة غير مباشرة توظيف الحكمة المأثورة عن الأقدمين، فهو يدلُّ علي تعلق شاعر الحروب الصليبية، بالتاريخ بكافة أشكاله وأنواعه، وهو يدلُّنا أيضاً على أن التاريخ ما هو إلا سلسلة متصلة، تنتقل عبر الأجيال بكافة أشكاله حتى التفاصيل الحياتية البسيطة، فمن توظيف الحكمة المأثورة قول القيسراني: (٢)

[بحر الطويل]

وَصُنْتُ بَنَاتَ الْفِكْرِ عَن غَيْرِ أَهْلِهَا وَمَنْ وَلِيَ الْحَسَنَاءَ صَانَ وَأَشْفَقَا

فالشطر الثاني مؤظف من معنى الحكمة المأثورة «وَمَنْ يَخْطُبُ الْحَسَنَاءَ لَمْ

يُغْلِهَا الْمَهْرُ» (٣)، فالشاعر جعل الجنة حسناء تخطب، ويجب أن يؤدي إليها مهرها؛

وهو الجهاد الذي هو ذروة سنام الإسلام، فحبب إلى النفوس بتوظيف هذه الحكمة

الجهاد، وصور المجاهد بصورة عريس يزف إلي حبيبته الجنة. ومن ذلك أيضاً قول

القيسراني (٤)

(١) ديوان ابن القيسراني (ص ٢٧٩)، وينظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي، (١٨٩/٢)،

(٢) ديوانه (ص ٢٠٧)، وينظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (ص ١٠٨).

(٣) هذه الحكمة جزء من شطر بيت للشاعر أبي فراس الحمداني من قصيدته (أراك عصي

الدمع). انظر: ديوانه (ص ١٥٣).

(٤) ديوانه (ص ١٤٧)، وينظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (ص ١٨٩).

[بحر الكامل التام]

وَلِضَمْرٍ سَبَقَتْ إِلَى غَايَاتِهَا وَالسَّبِقُ مِنْ شِيمِ الْجَوَادِ الضَّامِرِ  
فهذا البيت موزنٌ من المثلِّ التاريخي «سَبَقَ السَّيْفُ الْعَدْلُ»<sup>(١)</sup>، ومنه قول  
القيسراني:<sup>(٢)</sup> [بحر الكامل التام]

هَيْهَاتَ يَطْمَعُ فِي مَحَلِّكَ طَامِعٌ طَالَ الْبِنَاءُ عَلَى يَمِينِهَا الْهَادِمِ  
فالشطرُ الثاني مأخوذٌ من الحكمةِ التاريخيَّةِ «طَالَ الْبِنَاءُ عَلَى يَمِينِ الْهَادِمِ»<sup>(٣)</sup>.  
ومن توظيفِ الأمثالِ التراثيَّةِ قولُ ابنِ سناء الملكِ يمدحُ القاضي  
الفاضل:<sup>(٤)</sup> [بحر البسيط]

حُبِّي صَحِيحٌ وَغَيْرِي حُبُّهُ كَذِبٌ إِنِّي جُهَيْنَةٌ فَاسْتَلْنِي عَنِ الْخَبْرِ  
وَخَاطِرِي إِنْ يُوفِّقَ مَعَ بِلَادَتِهِ فَالْمَاءُ يَنْبُعُ أحيانًا مِنَ الْحَجَرِ  
فالشاعرُ استعانَ بالقِصَّةِ التاريخيَّةِ لجُهَيْنَةَ، ومنها المثلُّ السائرُ «عِنْدَ  
جُهَيْنَةَ الْخَبْرُ الْيَقِينُ»<sup>(٥)</sup> التي يُستدلُّ بها لبيانِ حقيقةِ الأمرِ لِمَنْ خَفِيَ عَلَيْهِ، فاستعانَ

(١) (سبق السيف العدل): قاله ضبة بن أدد لما لامه الناس على قتله قاتل ابنه في الحرم، وقد مرَّ تمام القصة فيما تقدم عند قوله "إن الحديث ذو شجون"، ويقال: إن قولهم "سبق السيف العدل" لخزيم بن نوفل الهمدان. ينظر مجمع الأمثال، لأبي الفضل النيسابوري، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد، دار المعرفة، بيروت، (٣٢٨/١). وانظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٤٢٠/٢)، وتاريخ دمشق، لابن عساكر (٢٦٣/٢٨)، الكامل في التاريخ، لابن الأثير (٩٥/٢)، والبيان والتبيين، للجاحظ (٢٠٢/١)، والمثل السائر، لابن الأثير (٩٤/١).

(٢) انظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (١٧٨/٢)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٨٢/١)، ومعجم الأدباء، لياقوت الحموي (٢٦٦٠/٦).

(٣) انظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٤٢٠/٢)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٨٢/١)، ومعجم الأدباء، لياقوت الحموي (٢٦٦٠/٦).

(٤) ديوان ابن سناء الملك، (ص ١٧١).

(٥) مجمع الأمثال، للميداني (ص ٢٤٤٩).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

بالحدث التاريخي للدلالة على صدقه، وتلك آية تختلف عما سبق من التوظيف؛ وهي تدل على ثراء ورحابة التوظيف التاريخي....

- ومن التقنيات التي اتبعتها الشاعر في التوظيف أيضاً توظيف أكثر من حدث تاريخي؛ ليدل على عظم حدثه الواقعي، ومن أمثلة ذلك: <sup>(١)</sup>[بحر الطويل]

فَللَّهِ يَوْمَ الْفَتْحِ يَوْمَ دُخُولِهَا      وَقَدْ طَارَتْ الْأَعْلَامُ مِنْهَا عَلَى وَكْرٍ  
لَقَدْ فَاقَ أَيَّامَ الزَّمَانِ بِأَسْرَهَا      وَأَنْسَى حَدِيثًا عَنْ حُنَيْنٍ وَعَنْ بَدْرٍ

فالشاعر هلل لفتح وأصابته نشوة الانتصار، فوظف الحدث التاريخي ليدل على أن هذا الفتح لم يسبق إليه، لدرجة أنه أنسى غزوة حنين وغزوة بدر، وكما يبدو فإن الشاعر يرى أن أعظم فتح في الوجود هو غزوة حنين وبدر، لذا فحين انتصروا أراد أن يجعل من فتحه الحالي أعظم مما سبقه، ومما غُذيت به ثقافته على أنه الأفضل، لذا فإنه بعد النفي العام في الشطر الأول أتى بالتخصيص لهاتين الغزوتين، وكأنه دار في عقله سؤالاً قائلاً حتى على غزوة بدر وحنين؟؟ فأنت الإجابة في الشطر الذي يليه: نعم لقد فاقهم وأنسى حديثهم أيضاً. فهذا الشكل التوظيفي يُعد من الأشكال التوظيفية التاريخية المهمة التي كثرت في هذا الجانب. وعندما أبلى (تقي الدين عمر) ابن أخي السلطان صلاح الدين بلاءً حسناً في موقعة الرها <sup>(٢)</sup> مدحه الأصفهاني قائلاً: <sup>(٣)</sup>[بحر الوافر التام]

مُلُوكٌ أَصْبَحُوا خَيْرَ الْبَرَايَا      لَخَيْرِ رَعِيَّةٍ فِي خَيْرِ دِينٍ

(١) ديوان فتیان الشاغوري، (ص ٣٥٨).

(٢) في يوم ٢٦ من جمادى الآخرة ٥٣٩/٢٣ من ديسمبر ١١٤٤م، استطاع عماد الدين زنكي تحرير الرها من الصليبيين وذلك أثر الضرب المركز الشديد الذي تعرضت له، فاجتاحت قوات المسلمين المدينة، ثم ما لبثت القلعة أن استسلمت بعد يومين، وقام القس اليعقوبي برصوما بإجراءات تسليم الرها لزنكي.

(٣) انظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي، (١٦٩/٢)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٤٦٧/٢)، والبرق الشامي، للعماد الأصفهاني (٤٩/٣).

## بَنُو أَيُّوبَ مِثْلُ قَرِيْشَ مَجْدٍ وَأَنْتَ لَهَا كَأَنْزَعِهَا الْبَطِينُ

فالشاعرُ جعلَ توظيفَ الأحداثِ هُنَا تحكى منَ خلالِ أبطالها، فبنو أيوب وعلى رأسهم صلاح الدين وتقي الدين، نسجوا مجداً يُحاكي هذا المجدَ الذي كان لبني قريش حين كانوا في العصر الجاهلي؛ من تحصيلِ المجدِ والسُّؤدَدِ والشَّرَفِ والكَرَمِ، ومكارمِ الأخلاقِ، وصيَانَةِ بَيْتِ اللَّهِ الحَرَامِ وحِفْظِهِ، فكذا كان بنو أيوب أسندتْ إليهم مُهمَّةُ الحِفاظِ على المَسْجِدِ الأَقْصَى، فهذا التَّوظِيفُ من بابِ تقريبِ المُتَشابِهَاتِ التَّاريخِيَّةِ، بهدفِ إضفاءِ صِيفَةِ الخلودِ المَعنويِّ للممدوحين، من خلالِ تقريبِ خِلالِهِمْ ومَحامِدِهِمْ بالسَّابِقِينَ الَّذِينَ احتفظوا لأنفسِهِمْ بِمَكَانَةٍ تاريخِيَّةِ عريقَةٍ. ومن أشكالِ توظيفِ الأحداثِ التَّاريخِيَّةِ قولُ أَبِي عَلِيٍّ الحَسَنِ بنِ عَلِيِّ العِرَاقِيِّ الجَوِينِيِّ: <sup>(١)</sup> [بحر الخفيف]

إِنَّ هَذَا الْفَتْحَ الْمُبِينِ شِفَاءً  
هُوَ يَوْمٌ أَضْحَى كِيَوْمِ حُنَيْنٍ  
لِصُدُورٍ وَقَرَّةٍ الْمُؤْمِنِينَ  
سَهَّلَ اللَّهُ نَصْرَهُ فِي الْحُرُونِ

فالبيتُ الأوَّلُ مُوظَّفٌ من القرآن الكريم بشطريه، فالأوَّلُ من قوله تعالى: ﴿إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُبِينًا﴾ <sup>(٢)</sup>، والثَّانِي من قوله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُمْ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ وَشِفَاءٌ لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ <sup>(٣)</sup>، ثُمَّ يَأْتِي البيتُ الثَّانِي ليجعلَ يومَ الانتصارِ مُشابِهًا ليومِ حُنَيْنٍ في أَنَّ اللَّهَ - سبحانه وتعالى - هو المُتَسبِّبُ فيه، وأنَّهُ جاءَ في وقتِ حزينٍ، حيثُ يحتاجُ فيه الجميعُ إلى السَّعادةِ، وإلى الأملِ، وذلك لا يَنبَغِي إلا منَ خلالِ نَصْرِ قَرِيبٍ، فَسَهَّلَهُ اللَّهُ وَقَرَّبَهُ، لِذَا أَضْحَى يَوْمٌ حُنِينٍ قَرِيبًا من هذا الفتحِ، حيثُ الظُّروفُ والمُلابِساتُ المُحيطَةُ به مُشتركةٌ، ويبدو من ذلك أنَّ التُّراثَ كانَ مادَّةً طَبِيعَةً في يدِ الشَّاعرِ؛ يُشكِّلُها حَسَبَ عِدَّةِ عَوامِلَ

(١) انظر: الروضتين، لأبي شامة المقدسي (١٠٨/٢)، والبرق الشامي، للعماد الأصفهاني

(٢) (١٧٣/٣)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (٣٠/٣).

(٢) سورة الفتح، الآية: ١.

(٣) سورة يونس، الآية: ٥٧.

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

تتمثل في تأثير الحدث على نفسه، والظروف والملايسات المحيطة بالحدث، والزواية التي يرى منها الحدث ثم يختار الحدث التاريخي الأقرب إلى حديثه.

ومن الإشارات التاريخية التي تجعل المُلقي يرحل بذهنه بعيداً ليَقفَ على معنى الحدث التاريخي الذي وظفه الشاعر في نصّه، ومن ذلك قول الشاعر ابن سناء الملك في مدح القاضي الفاضل: <sup>(١)</sup> [بحر الخفيف التام]

كَانَ قَلْبِي فِي مَاتَمِ الْجَهْدِ مِنْهُ      وَهُوَ الْيَوْمَ فِي ثَوَابِ الْجِهَادِ  
خَلَّ عَنِّي فَمَا الْحَبِيبِ حَبِيبِي      بَعْدَ شَيْبِي وَكَأَ الْبِلَادِ بِلَادِي  
إِنَّ دَعْوَى هَوَايَ بَعْدَ مَشِيبِ الرَّأْسِ      عِنْدِي كَمَثَلِ دَعْوَى زِيَادِ

فالشاعر يُشيرُ هنا إلى حادثة زياد بن أبيه حين استلحق من ابن أبي سفيان، وأشار عليه معاوية في زمن خلافته أن يدعي بُنوة أبي سفيان، فالشاعر هنا ربط بين حياته قبل مجيء الصليبيين وما بعدها، فالشاعر قبل قدوم الصليبيين كان يهوى ويعشق، وكان قلبه مملوءً بالجد الناتج عن كثرة الحب، أما بعد مجيء الصليبيين فالشاعر استبدل العشق بعشق من نوع خاص، وهو عشق الجهاد، ويبدو أن الأمر لا يرجع فضله كله إلى الصليبيين، فلقد لعب الشيب بدوره أيضاً، وما دام الأمر كذلك، فمن يدعي أنه غارق في الهوى، كمثل دعوى زياد؛ كلتا الدعوتين تحمل طابع السخرية أكثر منها التصديق، وقد لعب الجناس الناقص بين الجهد والجهاد دوراً طريفاً على الأبيات، ونلاحظ في هذا البيت أمرين؛ الأمر الأول: ارتباط عامة الشعب بالجهاد واستبداله بكل ما عداه في الحياة حتى لو كان هوى متغللاً في النفس، والأمر الثاني: أن الأحداث التاريخية تلعب دوراً مهماً في الشعر، حيث إن الشاعر إذ مرَّ به موقف استدعى من ذاكرته التاريخية موقفاً مشابهاً، ودمج بين المواقف في ربط فني بين الماضي والحاضر يجعل هناك ثلاثية في البيت الشعري يكون التاريخ بطلها، وهي تتألف من المُلقي الشارد بذهنه في الحدث التاريخي

(١) ديوان ابن سناء الملك، (ص ١١١).

لرَبِّطَ بَيْنَ الْمَوْقِفِينَ، وَبَيْنَ الشَّاعِرِ الْمُسْتَدْعِي لِلْحَدَثِ التَّارِيخِيِّ وَبَيْنَ الْمَوْقِفِ التَّارِيخِيِّ ذَاتِهِ، فَكَأَنَّ اسْتِدْعَاءَ الْأَحْدَاثِ رَبَّطَ بَيْنَ الْمَاضِي وَالْحَاضِرِ... وَمِنَ التَّوْظِيفِ التَّارِيخِيِّ قَوْلُ ابْنِ سَنَاءِ الْمَلِكِ: <sup>(١)</sup> [يبحر الخفيف]

لَيْسَ يَنْفَكُ بَيْنَ فَتْكَ وَفَتْحٍ حِينَ يَخْتَالُ بَيْنَ نَصْلِ وَنَصْرِ  
وَجْهَهُ الْبَرْدُ فِي الْحُرُوبِ وَلَمَّا تَعَّ جَبُّ إِذَا كَانَ يَوْمُهُ يَوْمَ بَدْرِ

فَالْمُشَابَهَةُ هِيَ طَرِيقُ تَوْظِيفِ هَذَا الْحَدَثِ التَّارِيخِيِّ، فَالشَّاعِرُ رَأَى عَظْمَةَ هَذَا الْإِنْتِصَارِ، وَأَنَّهُ يُحَاكِي وَيُشَابَهُ يَوْمَ بَدْرِ، فَقَدْ أَشْرَقَتْ شَمْسُ هَذَا الْيَوْمِ، وَهِيَ تُشَبَّهُ يَوْمَ بَدْرِ، حَيْثُ كَانَتْ تَشَعُّ دَفْنًا عَلَيِ الْمَجَاهِدِينَ، تَلُوحُ بِحِرَارَتِهَا عَلَيْهِمْ فَتَكْسِبُهُمْ صِلَابَةً، وَتَمُدُّ نَفْسَهُمْ بِالْأَمَلِ، فَقَدْ تَشَابَهَ الْيَوْمَانِ؛ مِنْ حَيْثُ رَوْعَةُ الْإِنْتِصَارِ، وَفَرَحُ الْمُسْلِمِينَ بِهِ، لِذَا فِي تِلْكَ اللَّحْظَةِ الَّتِي أُعْلِنَ فِيهَا النَّصْرُ هَرُؤَلُ ابْنِ سَنَاءِ الْمَلِكِ مُعْلِنًا تَشَابَهَ الْحَدِيثَيْنِ، وَاقْتِرَابِ الْغَزَوَتَيْنِ، فَجَعَلَ يَوْمَ بَدْرِ يَوْمًا خَاصًّا، وَكَأَنَّ كُلَّ إِنْتِصَارٍ عَظِيمٍ هُوَ بَدْرٌ، وَيَبْدُو أَنَّ لِعَزْوَةِ بَدْرِ مَزَاجَ خَاصٍّ لَدَى شُعْرَاءِ تِلْكَ الْفَتْرَةِ، فَقَدْ كَانَتْ أَكْثَرُ الْغَزَوَاتِ تَوْظِيفًا، حِينَ يُشَمِّرُ الرَّجَالُ عَنْ سِوَاعِهِمْ، وَيُعْلِنُونَ إِنْتِصَارَهُمْ، وَيَحْرَرُونَ أَرْضَهُمْ، وَقَدْ كَانَ ابْنُ سَنَاءِ الْمَلِكِ مِنْ ضَمَنِ هَوْلَاءِ الشُّعْرَاءِ.

وَمِنْ ذَلِكَ أَيْضًا قَوْلُ الْعِمَادِ الْأَصْفَهَانِيِّ يُشَبَّهُ أَصْحَابَ نُورِ الدِّينِ بِأَصْحَابِ

الرَّسُولِ ﷺ - وَيُشَبَّهُ نَفْسَهُ بِحَسَّانِ بْنِ ثَابِتٍ: <sup>(٢)</sup> [يبحر الكامل التام]

حَمَلَتْ عَلَيْهِمْ مِنْ جُنُودِكَ فِتْيَةً لَمْ تَدْرِ غَيْرَ حَمِيَّةِ الْفَتَيَانِ  
هُمْ كَالصَّحَابَةِ يَوْمَ بَدْرِ حَاوَلُوا نَصْرَ الَّتِي وَنَبَتْ عَنْ حَسَّانِ

فَأَيُّ فَخْرٍ، وَأَيُّ انْجَازٍ، وَأَيُّ إِنْتِصَارٍ مَلْمُوسٍ عَلَى أَرْضِ الْوَاقِعِ - كَمَا نَلْحَظُ مِمَّا سَبَقَ - يَوْجُدُ بَيْنَهُ وَبَيْنَ غَزْوَةِ بَدْرِ عِلَاقَةً وَمُنَاسِبَةً، هَكَذَا خَطَّ شُعْرَاءُ هَذَا الْعَصْرِ طَرِيقَهُمْ، فَالتَّارِيخُ الْإِسْلَامِيُّ جُزْءٌ مِنْهُمْ؛ لِذَا فَإِنَّهُمْ يَرِبُطُونَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ وَاقِعِهِمُ الْمُعَاصِرِ فِي مُعَادَلَةٍ فَنِيَّةٍ رَائِعَةٍ، تُجَسِّدُ عِدَّةَ أُمُورٍ؛ أَمُّهَا أَمِيَّةُ التَّارِيخِ الْإِسْلَامِيِّ

(١) ديوان ابن سناء الملك، (ص ١٦٦)، وينظر: الوافي بالوفيات، للصفدي (٢٢/٢١٤).

(٢) ديوان العماد الأصفهاني، (ص ١٤٨).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

لهؤلاء المجاهدين، ثانياً أن غزوات الرسول - ﷺ - محفورة في قلوبهم، فهم عندما نكبوا بتلك النكبة رسموا بداخلهم غزوات الرسول ﷺ، وجعلوها مثلاً أعلى يُحتذى، وبما أن غزوة بدر هي أولى الغزوات، فهم جسّدوها وصوّروها كما لم يجسّدوا غزوة، وكأنهم يستنجدون بالرسول - ﷺ - في خلق تلك المشابهة بينهم وبين هذا العصر الذهبي، لذا لا نستغرب إذ وجدنا منهم استغراقاً في تلك الفترة أكثر ممّا عداها.

ومن ذلك أن يجعل ابن القيسراني من مدحه لنور الدين بعد فتح الحصون، ومقتل البرنس وأسر جوسلين، وهو من عتاة الإجماع الصليبيين، وفتح حصوناً عديدة تذكراً بالحدث التاريخي الجليل (الإسراء والمعراج)، وكان الشعراء في تلك الفترة يتوتّدون من كل ما يُربّبهم من عصر الرسول ﷺ؛ استشفاعاً واستنجاداً بهذا العصر وما حواه من أحداثٍ تاريخية، فنجدُه يقول: <sup>(١)</sup> [بحر الطويل]

كأني بهذا العزم لافل حدهُ  
وقد أصبح البيت المقدس طاهراً  
وقد أدت البيض الحداد فروضها  
وإن تتميم ساحل البحر مالكا  
وصلت بمعراج النبي صوارمُ  
وأقصاه بالأقصى وقد قضى الأمرُ  
وليس سوى جاري الدماء له طهرُ  
فلا عهدة في عنق سيق ولأنذرُ  
فلا عجب أن يملك الساحل البحرُ  
مساجدها شفع وساجدها وترُ

فكل تلك الانتصارات إنما هي وسيلة للوصول للهدف الأسمى، وهو تحرير البيت الأقصى، ولماذا؟ لأنه يحمل قيمة تاريخية عظيمة، فهو معراج النبي - ﷺ - لذا فإنه من البدهي أن يسارعوا إلى تحريره، وأن يجعلوا من كل انتصاراتهم مقدّمةً وتمهيداً للوصول إليه وتطهيره من نجس الصليبيين، فيأتي دور الحدث التاريخي في

(١) ديوان ابن القيسراني (ص ١١٥)، وينظر: بيت المقدس في شعر الحروب الصليبية، لعبد الجليل المهدي (ص ١٨٣)، والروضتين، لأبي شامة المقدسي (٢/٨٣)، وعيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي (١/٢٤٩)، والكامل في التاريخ، لابن الأثير (٥/٤٣)، ومعجم الأدباء، لياقوت الحموي (٢/٤٤٣).

القَصِيدَةَ بِمَثَابَةِ الْمَفْتاحِ الدَّافِعِ لَهُوْلَاءِ الْمُجَاهِدِينَ كِي يَنْطَلِقُوا وَيُحَرِّرُوا أَقْصَاهُمْ - وَمَا أَشْبَهَ الْيَوْمَ بِالْبَارِحَةِ - حَتَّى أَصْبَحَ هَذَا الْحَدِيثُ التَّارِيخِي بِمَثَابَةِ إِعْلَانِ لَشَحْذِ آلِهِمْ، وَبَوَابَةِ عَظِيمَةً لِلْإِنْجَازَاتِ، لِذَا فَايُنَ الْقَيْسِرَانِي يَنْهَجُ النَّهْجَ الَّذِي نَتَّبَعُهُ حَتَّى يَوْمِنَا هَذَا فِي الْحَثِّ عَلَى تَحْرِيرِ الْقُدْسِ، مُوظِّفًا الْحَدِيثَ التَّارِيخِيَّ فِي الْقَصِيدَةِ؛ لِيَقِي بِهَذَا الْغَرَضِ. وَمِنْهُ أَيْضًا قَوْلُ ابْنِ الدَّهَّانِ: <sup>(١)</sup> [بحر البسيط]

لَهُمْ بِيَوْمٍ حُنَيْنٍ أَسْوَةٌ وَهُمْ خَيْرُ الْأَنَامِ وَفِيهِمْ خَاتِمُ

فَابْنُ الدَّهَّانِ يَجْعَلُ الْمُجَاهِدِينَ حَالِمِينَ وَاضْعِينَ نَصَبًا أَعْيَنَهُمْ غَزْوَةَ حُنَيْنٍ، فَهِيَ قَدَوْتُهُمْ وَمَرَسَى أَحْلَامِهِمْ أَنْ يُحَقِّقُوا انْتِصَارَ مُشَابِهًا لِهَذَا الَّذِي حَكَاهُ لَهُمْ أَسْلَافُهُمْ عَنْ قُوَّةِ جَيْشِ الْمُسْلِمِينَ وَكَثْرَتِهِمْ وَانْتِصَارَهُمْ بِتَأْيِيدِ اللَّهِ، فَالشَّاعِرُ يُدَاعِبُ مَشَاعِرَ الْمُجَاهِدِينَ، وَيَنْسِجُ لَهُمْ مِنْ خِيوطِ التَّارِيخِ إِنْجَازَاتٍ وَبُطُولَاتٍ تُدَاعِبُ أَحْلَامَهُمْ، فَيَجْعَلُهَا مَوْطِنَ قَدَوْتِهِمْ وَأَحْلَامِهِمْ، وَكَانَتْ تِلْكَ طَرِيقَةَ ابْنِ الدَّهَّانِ فِي تَوْظِيْفِهِ لِلْحَدِيثِ التَّارِيخِيِّ.

وَمِنَ التَّوْظِيْفِ التَّارِيخِيِّ أَيْضًا قَوْلُ أُسَامَةَ بْنِ مَنْقُذٍ: <sup>(٢)</sup> [بحر الخفيف]

وَيَقُولُ الْأَنَامُ: أَدَمٌ قَدْ عَا دَ إِلَى الْخُلْدِ إِنَّ ذَا لِعَجِيبُ  
فَحَيَاتِي وَإِنْ بَلَغَتْ بِهِ الْمَأْمُؤُلُ فِي غَيْرِ ظِلِّهِ نَا تَطْيِبُ

فَالشَّاعِرُ يَذْكُرُ قِصَّةَ سَيِّدِنَا أَدَمَ؛ كِي يَسْتَدِلُّ بِهَا عَلَى الْإِسْتِحَالَةِ، فَالتَّارِيخُ هُنَا مُوظَّفٌ بِصِفَتِهِ وَصَفًا لِحَالَةِ اسْتِحَالَتِهِ، فَهَلْ يَعُودُ أَدَمٌ إِلَى الْخُلْدِ: هَذَا مُحَالٌ، وَكَذَا الشَّاعِرُ حَيَاتِهِ فِي ظِلِّ غِيَابِ مَمْدُوحِهِ، فَالاسْتِدْلَالُ التَّارِيخِيُّ هُنَا يَأْتِي لِلدَّلَالَةِ عَلَى اسْتِحَالَةِ الشَّيْءِ، وَهَذَا وَإِنْ دَلَّ فَإِنَّهُ يَدُلُّ عَلَى الثَّرَاءِ التَّارِيخِيِّ الَّذِي كَانَ يُحَفِّزُ الشُّعْرَاءَ؛ لِيَكُونَ التَّارِيخُ حَاضِرًا فِي أَذْهَانِهِمْ، بِحَيْثُ يَسْتَطِيعُونَ أَنْ يُعْبِرُوا عَنْهُ فِي

(١) ديوان ابن الدهان، جمع وتحقيق: عبد الله الجبوري، مطبعة المعارف، بغداد، ١٩٦٨م،

(ص ١٠٨).

(٢) ديوان أسامة بن منقذ، (ص ١٩٦).



## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

مُخْتَلَفِ الْمَوَاقِفِ... ومن ذلك الاستدلال التاريخي بالقصص القرآني من مثل قول

ابن النبيه المصري: (١) [بحر الطويل]

فَكَلَّهُمْ عَانَ وَكُلَّ لَهُ عَانَ  
وَشَاهُ أَرْمَنَ مِنْ بَعْضِ أَسْرَاهُ إِيَوَانِي  
ذُرَى خَيْرِ حِصْنٍ مَا بَنَى مِثْلَهُ بَائِي  
عُلُوءًا فَفَرَنُ الشَّمْسِ مِنْ دُوَيْهِ دَائِي  
بَطَالِعِ سَعْدٍ لَأَ بِحُمُقٍ وَنُقْصَانِ  
وَيَخْطُبُ عَنْ قُرْبٍ لَهُ فِي خِرَاسَانِ

مَلِيكَ، مُلُوكِ الْأَرْضِ تَحْتَ لَوَائِهِ  
فَكِسْرَى بِإِيَوَانَ تَعَاظَمَ مَلِكُهُ  
وَعَاجَ بَدِي الْقَرْنَيْنِ مُنْخَرَطًا إِلَى  
قَلَاعٍ عَلَى النَّسْرَيْنِ خَطَّ أُسَاسَهَا  
مَنَازِلَ لِلْبَدْرِ الْمُنِيرِ يَحْتَهَا  
سَيِّمُكَ قُسْطَنْطِينِيَّةَ الرَّوْمِ عُوَّةً

ومنه أيضًا الإشارة إلى الحدث التاريخي، ولكنه يُحَسَبُ علي القَصَصِ

القرآني التاريخي؛ لأنَّ الشاعِرَ وَظَّفَ أَلْفَاظًا بِذَاتِهَا، ولكنه يُشِيرُ من ورَائِهَا إلى

الحدث التاريخي، فمن ذلك قول فتیان الشاغوري: (٢) [بحر الطويل]

بِجِدِّ وَحَدِّ كَلِمَةِ الدَّهْرِ مَا يُوسِي  
سَتَضْحَى لَكُمْ أَحْشَاؤُهُنَّ نَوَاوِيسَا  
تَغَادِرُ مَنْ رَامَتْهُ فِي التُّرْبِ مَرْمُوسَا  
بِهِ كَانِ بِالْمُنْقَفِ دَعِيسَا  
تَكْبُّ عَلَى الْأَذْقَانِ ضَرْبَاتُهُ الرُّوسَا

هَنِيئًا لَقَدْ أُوتِيَتْ سُوْلُكَ يَا مُوسَى  
وَجَيْشٌ لِهَامٍ حَلَقَ الطَّيْرَ فَوْقَهُ  
وَرَمَى سِهَامٍ عَنِ قَسِيٍّ بِنَبْضِهَا  
إِذَا الْعَرَبُ الشَّمَّ الْأَنْوَفَ تَمَمُّرُوا  
وَلَيْسَ لِمُوسَى مِنْ عَصَا غَيْرُ صَارِمٍ

فالشاعرُ قالَ القَصِيدَةَ، وهو في طريقه للنزولِ منَ على جبلِ طُورٍ لِمُقَابَلَةِ

الأعداءِ، ويبدو أنَّ الموقِفَ استدعى قِصَّةَ سيدنا موسى، فذكرَهَا وَوَضَّفَهَا، وكأنَّه

عَاشَ الحَالَةَ الاستدعائيَّةَ للموقِفِ، فعَبَّرَ عَنِ القِصَّةِ بِمُقْتَضِيَّاتِهَا، والشاعرُ هُنَا لَمْ

يَكْتَفِ بِهَذَا التَّوْظِيفِ، فَمِنَ القَصِيدَةِ نَفْسِهَا قال:

هُوَ الْبَحْرُ لَوْكَ الْبَحْرُ فِيهِ مُلُوحَةٌ      هُوَ اللَّيْثُ لَوْكَ أَنْ فِي اللَّيْثِ تَعْبِيسَا

(١) ديوان ابن النبيه، (ص ١٩).

(٢) ديوان فتیان الشاغوري، (ص ٤٠٠).

هُوَ الْخَضِرُ الْمَشْهُورُ نَشْرًا وَسُودَدًا  
وَيَحْمَدُهُ عَيْسَى عَلَى فَتَكَاتِهِ  
وَمَا زَالَ يَرْضَى اللَّهُ سِرًّا وَجَهْرَةً  
وَيُوسُفُ حُسْنًا وَأَلَقَ مُوسَى تَجْدُ مُوسَا  
بِجَحْفَلِهِ فِي أُمَّةٍ عَبَدَتْ عَيْسَى  
وَيَسْخُطُ فِي كُلِّ الْمَوَاطِنِ إِبْلِيسَا

فالشاعرُ هنا أكملَ القصَّ التاريخي، بذكرِ الخضرِ الذي ذكره القرآنُ الكريمُ، وذلك تشبيهاً له بممدوحه، ثم مزجَ بين الحدثِ التاريخي والشخصياتِ التاريخية، فقال على سبيلِ المدحِ لممدوحه أنه يوسف - عليه السلام - في الحُسْنِ، وأنه موسى - عليه السلام - في التوكُّلِ علي الله، فالشاعرُ حاولَ أن يرسمَ لممدوحه صورةً لم يُرى عليها أحدٌ من البشرِ، فحشدَ الشخصياتِ التاريخية والأحداثِ التاريخية، ولم يتركِ القصيدةَ تنتهي إلَّا وأعادَ التوظيفَ مرَّةً أُخرى فقال:

هُوَ الْأَسَدُ الْحَامِي الْحَقِيقَةَ مُقَدِّمًا  
عَلَى الطُّورِ نَاجِي اللَّهِ مُوسَى بِنَصْرِهِ  
عِمَارَتُهُ تَخْرِبُ أَعْمَارِ عَابِدِي  
وَرَدَّ إِلَى الْإِسْلَامِ صُورًا وَعَكَّةً  
إِذَا كَانَ دِينَ الْمُسْلِمِينَ مُؤَيَّدًا  
فَلَا بَرَحًا فِي الْمَلِكِ لِلدِّينِ مَا وَشَى  
وَمَنْ ذَا يَرُدُّ اللَّيْثَ عَن مَنَعِهِ الْخَيْسَا  
فَبِالطُّورِ تَعْرُ السَّلْمَ أَصْبَحَ مَحْرُوسَا  
الصَّلِيبِ وَفِيهِ أُسِّسَ النَّصْرَ تَأْسِيسَا  
وَسَائِرِ مُدُنِ الْمُشْرِكِينَ وَتَفْلِيسَا  
بِمُوسَى وَعَيْسَى زَادَهُ اللَّهُ نَامُوسَا  
صَبَاحٌ وَمَا وَشَى الْيِرَاعُ الْقَرَاطِيسَ

ومن المَزجِ بين الشخصياتِ التاريخية والأحداثِ التاريخية أيضًا قولُ

الشاعر: (١)

[بحر الكامل التام]

طَبَّ بِأَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ فَارِسٌ  
مِنْ دَوْحَةِ قُرْشِيَّةٍ أُمُويَّةٍ  
فَكَانَ عَاقِبَةً زَهَيْرٍ مَادِحًا  
مَا دَامَ مَاءٌ فِي يَزِيدٍ وَفِي ثَرِي  
فِي حَوْمَتِي نَصٌّ وَحُسْنٌ قِيَّاسِ  
فِي سِرَّةِ الْبَطْحَاءِ ذَاتُ عِرَاسِ  
هَرَمًا فَحَادَ بِهِ عَنِ الْإِفْلَاسِ  
ثُورًا وَفِي بَرْدَى وَفِي بَانَاسِ

(١) ديوان فتیان الشاغوري، (ص ٣٩١).

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

هَنَيْتَ عَامًا أَقْبَلْتَ أَوْقَاتَهُ      وَوَجَّهًا بِالنُّورِ مِنْكَ كَوَاسِي  
مِثْلُ الْمَصَاحِفِ زَيَّتْ أَوْرَاقُهَا      بَطُولَةَ الْأَعْشَارِ وَالْأَخْمَاسِ

فقوله (فُرُشِيَّةٌ - أُمُوِيَّةٌ) إشارةٌ إلى حِقْبَةِ زَمَنِيَّةٍ مُعَيَّنَةٍ، فَكَلِمَةُ فُرُشِيَّةٌ تُشِيرُ إِلَى الْعَصْرِ الْجَاهِلِيِّ، وَكَذَا كَلِمَةُ (أُمُوِيَّةٌ) تُشِيرُ إِلَى حِقْبَةِ الدَّوْلَةِ الْأُمُوِيَّةِ، ثُمَّ أَعْقَبَ ذَلِكَ بِذِكْرِ شَخْصِيَّاتٍ تَارِيخِيَّةٍ، حَيْثُ ذَكَرَ مَدْحَ زُهَيْرِ بْنِ أَبِي سُلَيْمٍ مِنْ بَابِ الْإِسْتِشْهَادِ، فَالْمَرْجُ بَيْنَ الشَّخْصِيَّاتِ التَّارِيخِيَّةِ، وَالْحَقْبِ الزَّمَنِيَّةِ يُبَيِّنُ لَنَا مَدَى تَعَلُّلِ التَّارِيخِ فِي الْبِنَاءِ الْفَنِيِّ لِلْقَصِيدَةِ، وَأَنَّ التَّفَكُّرَ فِي التَّارِيخِ قَضِيَّةٌ شَغَلَتْ الشَّاعِرَ، فَهُوَ يُوظِّفُهُ مِنْ أَجْلِ الْإِسْتِنْسَاسِ بِهِ أحيانًا، وَمِنْ أَجْلِ الْإِسْتِشْهَادِ بِهِ فِي أحيانٍ كَثِيرَةٍ، وَقَدْ يُوظِّفُهُ مِنْ أَجْلِ مُعَالَجَةِ أَمِّ قَضِيَّةٍ شُغِلَ بِهَا؛ وَهِيَ قَضِيَّةُ الْجِهَادِ، فَالتَّوظُّيفُ التَّارِيخِيُّ اخْتَلَفَ حَسَبَ الرُّؤْيَى الْمُخْتَلِفَةِ لِلشُّعْرَاءِ.

## الخاتمة

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَكَفَى، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى نَبِيِّهِ الَّذِي اصْطَفَى، وَبَعْدُ:  
فَقَدْ عَشْنَا خِلَالَ هَذَا تِلْكَ الرَّحْلَةِ الْقَصِيرَةِ مَعَ ظَاهِرَةِ التَّارِيخِ فِي شِعْرِ  
الْحُرُوبِ الصَّلِيبِيَّةِ، وَيُمْكِنُنَا اسْتِخْلَاصُ أَهَمِّ النَّتَائِجِ الَّتِي تَوْصَلُ إِلَيْهَا الْبَحْثُ فِيمَا  
يَأْتِي:

أولاً: الشُّعْرُ الْجِهَادِي قَدْ ارْتَبَطَ بِالْحَيَاةِ بِشَكْلِ عَامٍّ فِي هَذَا الْعَصْرِ، فَقَدْ كَانَ  
الْمَعْوَلُ الَّذِي يَعْتَقِدُونَ فِيهِ النِّجَاةَ وَالْخَلَاصَ، إِمَّا مِنْ خِلَالِ تَوْظِيْفِهِمُ لِلتَّارِيخِ؛ هَرَبًا مِنْ  
وَأَقِعِهِمُ الْمَوْلِمِ أَوْ مِنْ خِلَالِ رُؤْيَيْهِمُ لِلْمَاضِي وَاسْتِثْلَامِ الْعِيرِ.

ثانياً: أَدَّتْ ظَاهِرَةُ تَوْظِيْفِ التَّرَاثِ التَّارِيخِي فِي الشُّعْرِ دَوْرًا مَوْضُوعِيًّا بَلْ  
فِي بَعْضِ الْأَحْيَانِ كَانَتْ أَدَاةً جِهَادِيَّةً مَعَ هَوْلَاءِ الْمُحَارِبِينَ.

ثالثاً: تَعَدَّدَ رَوَافِدُ التَّرَاثِ التَّارِيخِي فِي شِعْرِ الْحُرُوبِ الصَّلِيبِيَّةِ، وَهَذَا يَدُلُّ  
عَلَى أَنَّ تِلْكَ الظَّاهِرَةَ مُتَّصِلَةٌ فِي شِعْرِ الْحُرُوبِ الصَّلِيبِيَّةِ.

وَأَنَّ مَنْ يَتَّبِعُ شِعْرَهُمْ يَجِدُ أَنَّهُمْ اتَّخَذُوا مِنَ التَّارِيخِ وَجْهَيْنِ: أَوْلَاهُمَا: عِبْرَةٌ  
لِقَوْمِهِمُ لِلْعِظَةِ وَالْإِعْتِبَارِ. وَثَانِيَهُمَا: نَعْيٌ لِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَسْتَفِيقُونَ، وَيُوَاجِهُونَ الْمُعْتَدِي  
الْغَاشِمِ، وَتَصْوِيرُهُمُ لِلتَّارِيخِ هُوَ رِسَالَةٌ لِلْمُحْتَلِّ؛ بَأَنَّ هَوْلَاءِ الْقَوْمِ لَيْسُوا إِلَّا فِي غَفْوَةٍ  
يُصَاحِبُهَا صَحْوَةٌ، وَتَارِيخُهُمْ يَشْهَدُ بِذَلِكَ، فَوَظَّفُوا التَّارِيخَ وَطَوَّعُوهُ؛ لِيُبَيِّنُوا لِقَوْمِهِمْ  
وَلَمَنْ جَاءَ بَعْدَهُمْ تِلْكَ الْحَقَائِقَ الدَّامِغَةَ، وَلِيُؤَكِّدَ لِلْجَمِيعِ أَنَّ التَّارِيخَ يُمَكِّنُ أَنْ يُعِيدَ  
نَفْسَهُ.

فالتَّارِيخُ كَانَ وَاسِعَ الْأَفْقِ أَمَامَ الشُّعْرَاءِ، حَيْثُ كَانَ التَّارِيخُ بِالنِّسْبَةِ لِلشُّعْرَاءِ  
مَادَّةً مَرْنَةً سَهْلَةً رَخْوَةً يَنْهَلُ مِنْهَا الشُّعْرَاءُ، وَيُوظَّفُونَ مِنْهَا مَا يَتَوَافَقُ وَمُعَالَجَتِهِمْ،  
وَقَدْ يُوظَّفُ الشَّاعِرُ الْحَدِيثَ كَامِلًا، وَقَدْ يَكْتَفِي بِالِإِشَارَةِ إِلَيْهِ، وَقَدْ كَانَ التَّارِيخُ  
بِالنِّسْبَةِ لَهُمْ مُجِيبًا، فَوَظَّفُوا التَّارِيخَ الْإِسْلَامِيَّ بِكَافَّةِ صُورِهِ وَأَشْكَالِهِ، وَكَذَا الْوَضْعُ  
مَعَ التَّارِيخِ الْعَالَمِيِّ، وَيَبْدُو أَنَّ طَبِيعَةَ الْمَرَحَلَةِ الَّتِي عَاشُوهَا هِيَ الَّتِي فَرَضَتْ  
عَلَيْهِمْ هَذَا التَّنَوُّعَ التَّارِيخِيَّ، لَيْسْتَطِيعُوا أَنْ يَسْتَشْهَدُوا عَلَى تَكَرُّرِ حَقَبِ التَّارِيخِ؛

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية.

لَبَثَّ الأَمَلِ فِي نُفُوسِ مُجَاهِدِي الأُمَّةِ، فَقَدَّ اتَّخَذُوا التَّارِيخَ أَدَاةً مُسَاعِدَةً فِي مُعَالَجَةِ قَضَايَاهُمْ؛ مِنْ بَثِّ رُوحِ الوُحْدَةِ الإِسْلَامِيَّةِ لَدَى الأُمَرَاءِ، وَمِنْ تَقْوِيَةِ أَوَاصِرِهِمْ، وَتَذَكْرِيهِمْ بِأَمْجَادِ الخِيفَةِ الإِسْلَامِيَّةِ، وَخَاصَّةً فِي عَهْدِ سَيَدِنَا عَمْرِ بْنِ الخَطَابِ رضي الله عنه؛.....

\*\*\*\*\*

## المصادر والمراجع

١. خريدة القصر وجريدة العصر، (شعراء الشام، ومصر، والمغرب والأندلس)، لعماد الدين الأصفهاني، تحقيق: شكري فيصل (الشام)، أحمد أمين، إحسان عباس، شوقي ضيف (مصر)، محمد المرزوقي، محمد العروسي المطوي (المغرب والأندلس)، مجمع اللغة العربية بدمشق ١٩٥٥ - ١٩٦٨م (الشام)، دار الكتب المصرية ٢٠٠٥م مصورة عن نشرة ١٩٥١م (مصر)، الدار التونسية للنشر - ١٩٨٦م (المغرب والأندلس).
٢. عيون الروضتين، لأبي شامة المقدسي، منشورات وزارة الثقافة السورية، دمشق، ٢٠١٢م.
٣. ديوان العماد الأصبهاني، جمعه وحققه: ناظم رشيد، وزارة الأوقاف، الموصل، ١٩٨٣م
٤. صلاح الدين الأيوبي وجهوده في القضاء على الدولة الفاطمية، لمحمد علي الصلّابي، دار المعرفة، القاهرة، ٢٠٠٨م.
٥. ديوان ابن القيسراني، جمع وتحقيق ودراسة: عادل جابر صالح، الوكالة العربية للتوزيع، الأردن، ١٩٩١م
٦. ديوان ابن الساعاتي، تحقيق: أنيس المقدسي، منشورات كلية الآداب، الجامعة الأمريكية، بيروت، ١٩٣٨م
٧. بيت المقدس في شعر الحروب الصليبية، لعبدالجليل حسن المهدي، دار البشير للنشر عمان، الأردن، ١٩٨٩م
٨. ديوان ابن سناء الملك، تحقيق: محمد إبراهيم نصر، وحسين محمد نصار، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، د.ت.
٩. ديوان العماد الأصبهاني، جمعه وحققه: ناظم رشيد، وزارة الأوقاف، الموصل، ١٩٨٣م.

## توظيف التراث التاريخي في شعر الحروب الصليبية

١٠. ديوان ابن منير الطرابلسي، تقديم: عمر عبد السلام تدمري، دار الجيل، بيروت، د.ت.
١١. ديوان فتیان الشاغوري، تحقيق: أحمد النجدي، مطبوعات مجمع اللغة العربية، المطبعة الهاشمية، دمشق، ١٩٧٦م.
١٢. ديوان ابن النبيه المصري، شرح: عبد الله فكري، المطبعة العلمية، القاهرة، ١٣١٣هـ.
١٣. الوافي بالوفيات، للصفدي، تحقيق: أحمد الأرنبوط، وتركي مصطفى، دار إحياء التراث، بيروت، ٢٠٠٠م.
١٤. الكامل في التاريخ، لابن الأثير، تحقيق: عمر عبد السلام تدمري، دار الكتاب العربي، بيروت - لبنان، ط١، ١٩٩٧م.
١٥. ديوان، أسامة بن منقذ، تحقيق د. أحمد بدوي، وحامد عبد الحميد، ط٢، عالم الكتب، بيروت، ١٩٨٣م.
١٦. القيمة الفنية لتوظيف التراث الديني والتاريخي في شعر الصليبية العدد ٣ ديسمبر ٢٠٢٣ مجلة كلية اللغة العربية بجرزا
١٧. لسان العرب، ابن منظور، دار الفكر، (٢/٢٠٠-٢٠١). مادة (ورث).
١٨. القاموس المحيط، للفيروز آبادي، دار الفكر، بيروت، (١٦/١) مادة (ورث).
١٩. شرح القوائد السبع الطوال الجاهليات، لابن الأنباري، تحقيق: عبد السلام محمد هارون، الطبعة الخامسة، دار المعارف، القاهرة، (ص٤٠٦)، وتاريخ الأدب الجاهلي، لعلي الجندي، دار التراث، القاهرة (معلقة عمرو بن كلثوم) (ص١٢٣).

\*\*\*\*\*

## فهرس الموضوعات

الصفحة	الموضوع	م
٩٤٦	ملخص	-١
٩٤٧	Abstract	-٢
٩٤٨	مقدمة	-٣
٩٥٧	التوطئة	-٤
٩٥٧	عوامل توظيف الأحداث التاريخية في الشعر:	-٥
٩٦١	روافد الأحداث التاريخية في شعر الحروب الصليبية:	-٦
٩٧٩	الخاتمة	-٧
٩٨١	المصادر والمراجع	-٨
٩٨٣	فهرس الموضوعات	-٩

بِسْمِ اللَّهِ